

Добро пожаловать!

Добро пожаловать в мир беспроводной цифровой связи от компании Моторола! Мы рады, что вы выбрали мобильный телефон Motorola E365.



www.motorola.com

MOTOROLA и эмблема со стилизованной буквой M зарегистрированы в организации US Patent & Trademark Office. TrueSync, Sidekick, Starfish и стилизованная эмблема Starfish являются зарегистрированными торговыми марками компании Starfish Software, Inc., независимой дочерней компании корпорации Motorola, Inc. Все остальные названия продуктов и служб являются собственностью соответствующих владельцев.
© Motorola, Inc. 2003

ССС

Минсвязи России

ОС/1-СПС-868

Уведомление об авторских правах на программное обеспечение

Описываемые в настоящем руководстве продукты компании Motorola могут содержать программное обеспечение, хранящееся в полупроводниковой памяти или на других носителях. Авторские права на это программное обеспечение принадлежат компании Motorola или сторонним производителям. Законодательством США и других стран гарантируются исключительные права компании Motorola и сторонних производителей на программное обеспечение, являющееся объектом авторских прав, например исключительные права на распространение или воспроизведение таких программ. Соответственно, изменение, распространение или воспроизведение любого программного обеспечения, содержащегося в продуктах компании Motorola, и вскрытие его технологии запрещены в степени, определенной законодательством. Кроме того, приобретение продуктов Motorola не подразумевает предоставления (прямо, косвенно или иным образом) каких бы то ни было лицензий по отношению к авторским правам, патентам и заявкам на патенты корпорации Motorola или любого стороннего производителя, за исключением обычной, неисключительной бесплатной лицензии на использование, предоставляемой согласно законодательству при продаже продукта.

Технические характеристики и функции телефона могут быть изменены без уведомления. Тем не менее, делается все возможное для регулярного обновления пользовательской документации и отражения в ней изменений функций изделия. Если все же окажется, что имеющееся у Вас руководство не полностью отражает основные функции вашего телефона, сообщите нам об этом. Кроме того, последние версии руководств публикуются в разделе потребительских товаров на веб-узле Motorola по адресу: <http://www.motorola.com> (см. также <http://www.motorola.ru>).

Схема меню

Главное меню

-  **Сообщения ***
 - Создать
 - Входящие
 - Шаблоны
 - Исходящие
 - Черновик
 - Голос. почта
 - Настройки сообщ.
 - Ном. голос. почты
 - Настр. входящих
 - Настр. инф. сообщ.
 - Настр. очистки

-  **Игры**
 - Магия 2
 - Боулинг
 - Кипящий чай
 - Большой сад 2
 - Шторм в океане
 - Настройки звука
 - Параметры вибр.

-  **Будильник**

-  **Метки**

-  **Настр. профиля**
 - Обычный
 - Встреча
 - На улице
 - Handset TRANSLATE
 - Лейджер

-  **Инструменты**

- Ежедневник
- Калькулятор
- Фикс. набор

-  **Настройки**

- (см. след. стр.)

-  **Дополнительно**

-  **Справочник**

-  **Последн. вызовы**
 - Принятые вызовы
 - Исходящ. вызовы
 - Пропущ. вызовы
 - Блокнот
 - Таймеры разгов.
 - Стоимость вызова

-  **Медиа-центр**

- Сделать снимок
- Фотоальбом
- Картинка
- Анимация
- Мелодии
- Диктофон
- Загрузить
- Свободная память

-  **Тип оповещения**

-  **Фотокамера**

-  **WAP ***

-  **Диктофон**

-  **Сетевые метки**

Примечание. Если в меню показан пункт **Далее**, выбрав его, можно просмотреть дополнительные пункты.

Это стандартная структура меню телефона. Расположение и названия команд в меню вашего телефона могут отличаться от приведенной схемы. Некоторые функции могут быть доступны не всем пользователям.

* дополнительные функции сети, зависящие от оператора, SIM-карты или условий подписки.

Меню Settings (параметры)

- **Настройка**
 - Группы
 - Приветствие
 - Фон
 - Анимация
- **Профиль WAP**
 - Уст. профиль
 - Режим GPRS
- **Быстр. доступ**
- **Переадресация**
 - Реч. вызовы
 - Отменить все
- **Состояние телеф.**
 - Мои номера
 - Доступн. кредит
 - Акт. линия
- **Парам. In-Call**
 - Таймер вх. выз.
 - Стоим. вызовов
 - Мой идентифи-тор
 - Ждущий вызов
- **Защита**
 - Блокир. телефона
 - Блокировать
 - Автоблок.
 - Ошибка кода
 - Блок. клавиатуры
 - Автоблок. клав.
 - Фикс. набор
 - Блокир. выз.
 - Исходящие вызовы
 - Входящие вызовы
 - Отменить все
 - PIN SIM-карты
 - Пароли
 - Ошибка кода
 - Защитный код
 - PIN SIM-карты
 - PIN2-код SIM-карты
 - Пароль блокировки
- **Исходн. настр.**
 - Время и дата
 - Вкл. /Выкл.
 - Ручн. повт. наб.
 - Подсветка
 - Язык
 - Экономия батареи
 - Общий сброс
 - Общая очистка
- **Сеть**
 - Доступные сети
 - Настройка сети

Быстрый доступ
Просмотр дежурного меню: Нажмите  в режиме ожидания
Просмотр списка исходящих вызовов. Нажмите  в режиме ожидания
Открытие списка речевых меток Нажмите и удерживайте  в режиме ожидания
Блокировка клавиатуры: Нажмите  
Выход из системы меню: Нажмите  в меню

* дополнительные функции сети, зависящие от оператора, SIM-карты или условий подписки.

Содержание

Схема меню	3
Информация о безопасной эксплуатации и общая информация 9	
Введение	17
Комплект поставки	17
Об этом руководстве	17
Замена SIM-карты	18
Установка аккумулятора	20
Зарядка аккумулятора	21
Использование аккумулятора	21
Как включить телефон	23
Регулировка громкости	23
Исходящий вызов	24
Ответ на вызов	25
Как пользоваться телефоном	26
Использование дисплея	26
Использование 4-ходовой навигационной клавиши	29
Как пользоваться меню	29
Ввод текста	31
Блокировка и разблокирование телефона	38
Изменение кода и пароля	40
Если вы забыли код или пароль	41
Блокировка и разблокирование клавиатуры	41
Фотосъемка и отправка сообщений с изображениями	42
Настройка телефона	46
Сохранение своего имени и номера телефона	46
Установка времени и даты	46
Настройка типа оповещения	46
Установка режима ответа	47
Настройка фона	48

Выбор заставки	48
Настройка цветовой палитры дисплея	49
Регулировка подсветки	49
Экономия заряда аккумулятора	49
Функции вызова	50
Переключение активной линии	50
Повторный набор номера	50
Определитель номера	51
Отмена входящего вызова	51
Набор номера экстренной службы	51
Международные вызовы	52
Просмотр списка принятых или исходящих вызовов	52
Звонок по номеру пропущенного вызова	54
Использование блокнота	55
Вызов с использованием быстрого набора	55
Вызов в режиме TurboDial (сокращенного набора)	56
Использование голосовой почты	56
Ждущий вызов	57
Перевод вызова в режим отложенного	58
Перевод вызова	58
Сообщения	59
Настройка входящих текстовых сообщений	59
Отправка сообщений, изображений и звукозаписей	59
Отправка текстового сообщения с использованием быстрой заметки	
61	
Просмотр состояния отправленного текстового сообщения	61
Получение сообщения	62
Чтение и удаление текстового сообщения	62
Чтение сообщений информационных служб	64
Настройка справочника	65
Просмотр записи справочника	65
Создание записи справочника	65
Сохранение PIN-кода вместе с номером телефона	67

Ввод речевой метки для записи справочника	69
Набор номера из справочника	70
Изменение записи справочника	71
Удаление записи справочника	71
Использование групп вызывающих абонентов	71
Сортировка записей в справочнике	73
Копирование записей справочника	73
Проверка емкости справочника	74
Персонализация телефона	75
Выбор и изменение профиля	75
Создание и изменение мелодий оповещения	76
Выбор языка меню	80
Сброс всех параметров	81
Общая очистка	81
Использование меню быстрого доступа	81
Дополнительные функции телефона	84
Конференц-связь	84
Переадресация вызовов	85
Запрет вызова	86
Использование фиксированного набора	87
Контроль использования телефона	88
Изменение сетевых параметров	91
Функции ежедневника	92
Использование ежедневника	92
Использование будильника	97
Использование калькулятора	98
Защита	101
Защита SIM-карты	101
Новости и развлечения	103
Использование микробраузера	103
Средства просмотра изображений и анимации	107
Игры	108

Устранение неполадок	110
Информация о сертификации (SAR).	118
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ MOTOROLA	121
Алфавитный указатель	127

Информация о безопасной эксплуатации и общая информация

Важная информация об эффективной и безопасной эксплуатации. Перед тем, как пользоваться персональным устройством связи, прочитайте приводимую информацию.

Информация, представленная в настоящем документе, призвана заменить общую информацию по безопасной эксплуатации, содержащуюся в руководствах пользователя изданных до 01 декабря 2002 г.

Воздействие электромагнитного излучения

Ваш телефон состоит из приемника и передатчика. Будучи включенным, он принимает и излучает электромагнитные сигналы. Когда Вы говорите по Вашему телефону система, обеспечивающая Ваш звонок, контролирует уровень сигнала, излучаемого Вашим телефоном.

Конструкция Вашего телефона Моторола соответствует действующим в Вашей стране требованиям по допустимому уровню электромагнитного излучения, воздействующего на человека

Меры предосторожности

Для обеспечения нормальной работы телефона и соответствия уровня электромагнитного излучения аппарата допустимым уровням, установленным соответствующими стандартами, всегда соблюдайте следующие правила:

Уход за внешней антенной

Пользуйтесь только официально поставляемыми сменными антеннами или сменными антеннами, применение которых разрешено Моторолой. Применение неразрешенных антенн или антенн с изменениями конструкции ил идополнительными устройствами могут повредить телефон.

НЕ держите за антенну работающего устройства. Это может привести к ухудшению качества связи и ненужному увеличению излучаемой мощности. Более того, использование неразрешенных антенн может привести к нарушению норм, установленных законами Вашей страны.

Работа с телефоном

Разговаривая по телефону держите аппарат так, как если бы это был аппарат проводной телефонной связи

Ношение устройства

Для соблюдения установленных норм по уровню электромагнитного излучения при ношении телефона на одежде всегда пользуйтесь поставляемыми компанией Моторола клипсами, держателями, футлярами ил ичехлами. Пользование дополнительными принадлежностями, не одобренными компанией Моторола, может привести к нарушению норм воздействия электромагнитного излучения на человека. Если Вы не пользуетесь дополнительными принадлежностями, следите, чтобы антенна работающего устройства находилась не менее чем в 2,5 см от кожного покрова.

Работа с данными

При использовании функции телефона по работе с данными, используя или не используя вспомогательный кабель, следите, чтобы антенна работающего устройства находилась не менее чем в 2,5 см от кожного покрова.

Дополнительные принадлежности, одобренные компанией Моторола

Использование принадлежностей не одобренных Моторолой, включая, но не ограничиваясь этим, батареи и антенны может привести к превышению уровня электромагнитного излучения. Чтобы ознакомиться со списком принадлежностей, одобренных компанией Моторола просьба посетить на сайт www.motorola.com.

Электромагнитные помехи и совместимость

Практически любой электронный прибор подвержен воздействию электромагнитных помех, если он недостаточно экранирован, имеет несоответствующую конструкцию или совместим с устройствами, действующими в другом диапазоне частот. При некоторых обстоятельствах Ваш телефон может быть источником помех.

Запрет на использование сотовой связи

Если Вы увидите плакаты или объявления, запрещающие пользование персональными устройствами связи, выключите аппарат. Это позволит избежать влияния электромагнитных помех на чувствительное к электромагнитному излучению оборудование, которое часто используется в больницах и учреждениях здравоохранения.

В самолете

Выключайте устройство персональной связи на борту самолета, если этого требуют соответствующие инструкции. Пользование устройством должно производиться в строгом соответствии с правилами авиакомпании и требованиями экипажа.

Медицинские приборы

Кардиостимуляторы

По рекомендации Ассоциации производителей медицинского оборудования включенный сотовый телефон должен находиться не ближе чем в 15 см от кардиостимулятора.

Людам с вживленным кардиостимулятором рекомендуется:

- **ВСЕГДА** держать сотовый телефон на расстоянии не менее 15 см от кардиостимулятора;
- **НИКОГДА** не носить сотовый телефон в нагрудном кармане;
- при использовании держать телефон с правой стороны, если кардиостимулятор имплантирован слева, и наоборот, для сведения к минимуму возможных помех;
- при появлении малейших подозрений, что телефон как-то влияет на кардиостимулятор, немедленно **ВЫКЛЮЧИТЬ** телефон.

Слуховые аппараты

Иногда могут возникнуть затруднения при использовании цифрового беспроводного телефона и некоторых слуховых аппаратов. в этом случае следует обратиться за консультацией к производителю Вашего слухового аппарата и подобрать другую модель.

Другие медицинские приборы

Если Вы используете другие персональные медицинские приборы, проконсультируйтесь у производителя этих приборов, надежно ли они экранированы от электромагнитных помех, создаваемых сотовыми телефонами. Ваш врач может помочь Вам получить данную информацию.

В автомобиле

Ознакомьтесь с правилами, установленными в Вашем регионе, регулирующими использование мобильной связи в автомобиле. Всегда соблюдайте их.

Пользуясь телефоном в автомобиле, пожалуйста:

- Уделяйте полное внимание вождению и дороге.
- Применяйте громкую связь, если она имеется.
- Сверните с дороги и остановитесь, прежде чем позвонить или ответить на вызов.

Предостережения

В автомобиле, оборудованном подушками безопасности

Подушки безопасности срабатывают с огромной скоростью и всегда неожиданно. НИКОГДА не кладите никакие предметы, включая и устройства персональной радиосвязи, на панели, под которыми находятся подушки безопасности, или в зоне их раскрытия. Если устройство связи или его принадлежности установлены неправильно и попадают в зону раскрытия подушек безопасности, это может привести к серьезным травмам при срабатывании системы безопасности.

Потенциально взрывоопасные зоны

ВЫКЛЮЧАЙТЕ персональное устройство связи перед тем, как оказаться в зоне с потенциально взрывоопасной атмосферой, если только устройство не сертифицировано как «Подлинно безопасное» (Intrinsically Safe). в подобных зонах не следует отсоединять батарею, устанавливать или заряжать её. Искры от батареи в таком месте способны вызвать взрыв или пожар, что может повлечь за собой травмы и даже человеческие жертвы.

***Примечание.** К районам с потенциально взрывоопасной атмосферой относятся: заправочные станции, подпалубные пространства на судах, предприятия или установки для транспортировки и хранения топлива или химикатов, места, где воздух содержит химикаты или твердые частицы, такие, как зерно, пыль или металлический порошок; а также любые другие места, где Вам обычно советуют выключать двигатель автомобиля. Районы с потенциально взрывоопасной атмосферой часто, но не всегда маркируются.*

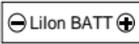
В зоне проведения взрывных работ

Во избежание помех взрывным работам **ВЫКЛЮЧАЙТЕ** телефон в зоне взрывных работ или в местах, отмеченных плакатами «Запрещено пользоваться двусторонней радиосвязью», («Выключите электронные устройства»). Соблюдайте требования всех знаков и инструкций.

Батареи

Любые батареи могут оказаться причиной повреждений, ран или ожогов, если токопроводящие предметы, например, ювелирные изделия, ключи или цепочки, замкнут клеммы батареи. Электропроводящий предмет, вызвавший короткое замыкание, может сильно нагреться. Будьте осторожны при обращении с заряженной батареей, особенно если она лежит в кармане, бумажнике или коробке вместе с металлическими предметами. **Используйте батареи и зарядные устройства только компании Моторола.**

На Вашей батарее или телефоне могут быть символы, означающие следующее :

Символ	Значение
	Последует важная информация о мерах безопасности.
	Ваши батарею или телефон нельзя помещать в огонь.
	Ваши батарея и телефон могут в соответствии с местным законодательством подлежать утилизации. Для получения детальной информации следует обратиться в соответствующие местные органы..
	Ваши батарея и телефон нельзя выбрасывать в мусор.
	В вашем телефоне установлена внутренняя литиево-ионная батарея.

Приступы / потемнение в глазах

Мерцающий свет, такой как при просмотре телевизионных передач или при видео играх, может вызывать у некоторых людей эпилептические припадки или потемнение в глазах. Это может случиться с людьми, с которыми никогда прежде этого не случилось.

Если с Вами ранее случались припадки или потемнение в глазах, или в истории Вашей семьи отмечались подобные случаи просьба, перед тем как играть на телефоне в видео игры или устанавливать на нем режим мерцающего света (доступен н ена всех моделях), предварительно проконсультироваться с врачом.

Родителям следует наблюдать за детьми, когда они играют в видео игры или устанавливают на телефоне функцию, использующую режим мерцающего света. Необходимо прекратить пользование телефоном и обратиться к врачу в случае появления следующих симптомов:

судороги, подергивание глаз или мышц, потеря сознания, произвольные движения или потеря ориентации.

Для того, чтобы снизить вероятность появления подобных симптомов, следует принимать следующие меры предосторожности:

- Не играть и не пользоваться режимом мерцающего света, если Вы устали, или хотите спать.
- Ежечасно делать 15-и минутный перерыв.
- Играть в помещении, где включено освещение.
- Играть, держа экран на наибольшем по возможности расстоянии от себя.

Травмы повторяющихся движений

Когда Вы играете в игры на своем телефоне, Вы можете испытывать некоторый дискомфорт в кистях, предплечьях, плечах, шее и других частях тела.

Для того чтобы избежать таких проблем как тендинит, кистевой туннельный синдром или другие мускульно-скелетные нарушения, просьба следовать данным инструкциям:

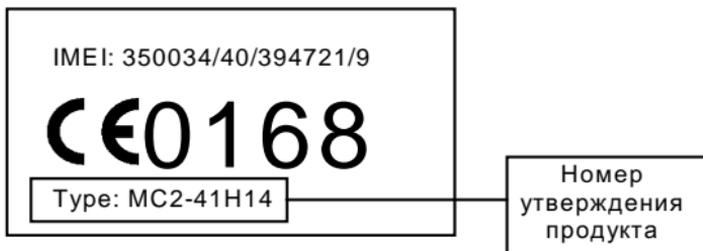
- Каждый час игры делать, как минимум 15-и минутные перерывы.
- Если в процессе игры Ваши кисти, запястья или предплечья устали или стали болеть, прекратите играть и сделайте в игре перерыв на несколько часов.
- Если Вы в процессе или после игры продолжаете испытывать боль в кистях, запястьях или предплечьях, прекратите играть и обратитесь к врачу.

Заявление о соответствии директивам Европейского Союза

Компания Motorola настоящим удостоверяет, что данный продукт находится в соответствии со следующими документами:



- Основными требованиями и прочими релевантными положениями Директивы 1999/5/EC
- Всеми другими релевантными Директивами ЕС



Выше показано, как выглядит типичный Номер утверждения продукта.

Вы можете найти Декларацию о соответствии (ДОС) Вашего продукта Директиве 1999/5/EC (Директиве R&TTE) в Интернет по адресу www.motorola.com/rtte - чтобы найти нужную ДОС, введите в строку поиска этого Web-сайта Номер утверждения с этикетки Вашего продукта.

Введение

Комплект поставки

В комплект поставки цифрового мобильного телефона обычно входят аккумуляторная батарея и зарядное устройство. Можно повысить эффективность использования телефона и расширить возможности его работы в различных средах, приобретя другие дополнительные принадлежности.

Об этом руководстве

Руководство пользователя познакомит вас с мобильным телефоном Motorola.

Примечание. Более подробное описание возможностей телефона приведено в Справочном руководстве.

Руководство *More Here* для своего телефона или еще одну копию данного руководства пользователя можно получить, посетив сайт компании Motorola по адресу:

<http://hellomoto.com>

Дополнительные функции



Таким значком отмечены дополнительные функции, которые зависят от сети, SIM-карты или заказанных услуг и которые могут поддерживаться не всеми операторами сотовой связи и не во всех регионах. За дополнительными сведениями следует обратиться к своему оператору сотовой связи.

Дополнительные принадлежности



Таким значком отмечены функции, для использования которых необходимы вспомогательные принадлежности Motorola Original™.

Замена SIM-карты

SIM-карта (Subscriber Identity Module - модуль идентификации абонента) содержит номер телефона, сведения об используемых службах и память для записей справочника и сообщений.

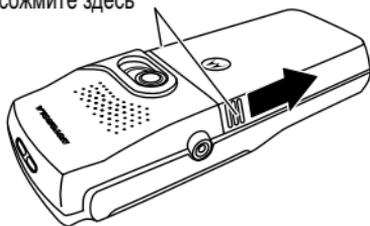
Внимание! Не сгибайте и не царапайте SIM-карту. Оберегайте ее от воздействия статического электричества, воды и грязи.

Операция

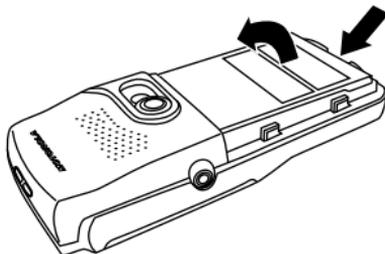
1 Отключите телефон, нажав на клавишу .

2 Сожмите крышку аккумуляторного отсека, отведите ее назад и выньте.

сожмите здесь

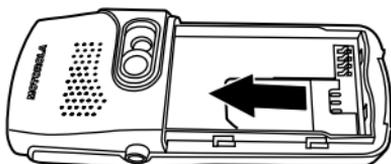


3 Извлеките аккумулятор.

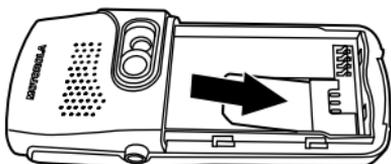


Операция

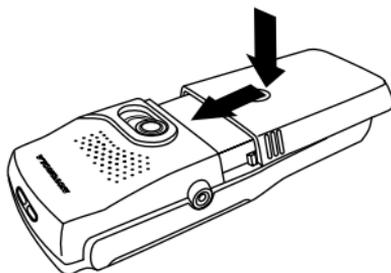
- 4 Осторожно отведите SIM-карту назад и выньте ее, когда она будет видна целиком.



- 5 Осторожно вставьте новую SIM-карту в гнездо, как показано на телефоне. Убедитесь в том, что срезанный угол SIM-карты находится внизу справа.



- 6 Вставьте аккумулятор и крышку аккумуляторного отсека.



Установка аккумулятора

Чтобы пользоваться телефоном, сначала нужно установить и зарядить аккумулятор.



Данный телефон рассчитан на использование только тех аккумуляторов и дополнительных принадлежностей, которые имеют маркировку Motorola Original. Неиспользуемый аккумулятор рекомендуется хранить в защитном футляре.

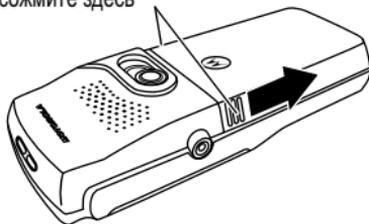
Операция

- 1 При необходимости извлеките аккумулятор из пластикового футляра.

При замене старого аккумулятора убедитесь в том, что телефон отключен.

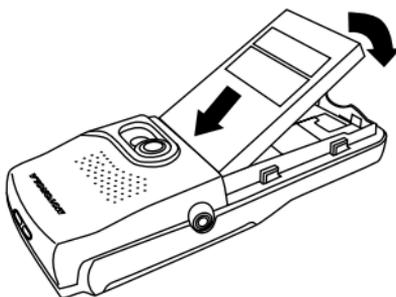
- 2 Сожмите крышку аккумуляторного отсека, отведите ее назад и выньте.

сожмите здесь



- 3 При необходимости извлеките старый аккумулятор.

- 4 Вставьте новый аккумулятор так, чтобы его контакты совпадали с контактами телефона.



- 5 Нажмите на аккумулятор в направлении контактов и задвиньте его до щелчка.

- 6 Вставьте крышку аккумуляторного отсека.

Зарядка аккумулятора

Аккумуляторы поставляются частично заряженными. Перед использованием телефона необходимо установить и зарядить батарею (см. ниже). Для некоторых типов аккумуляторов максимальная емкость достигается после нескольких циклов заряда/разряда.

Операция

- 1 Подключите портативное зарядное устройство к телефону.

Примечание: Разъем снабжен ключом, и его можно вставить только в одном положении.



-
- 2 Включите зарядное устройство в розетку электропитания.
-
- 3 Когда на дисплее телефона появится сообщение **Зарядка завершена**, уберите зарядное устройство.
-
-

При зарядке аккумулятора индикатор в правом верхнем углу дисплея показывает уровень заряда.

Использование аккумулятора

Эксплуатационные качества аккумулятора зависят от многих факторов, в том числе от конфигурации сети сотового оператора, уровня сигнала, температуры окружающей среды, выбранных функций и параметров, от дополнительных принадлежностей, подключаемых к соответствующему гнезду телефона, а также от возможности работать с голосовой информацией, сданными ит. д. ит. п.

Совет. Длительные игры и интенсивная работа с фотокамерой и WAP-браузером могут уменьшить срок службы аккумулятора. Чтобы продлить

срок службы аккумулятора, установите для **Подсветка** значение **Выкл.** (стр. 49), а для **Экономия батареи** значение **Вкл.** (стр. 49).

Внимание! Во избежание ожогов и иных травм не допускайте соприкосновения металлических предметов с клеммами аккумулятора - это может привести к короткому замыканию.

Как добиться максимально эффективного использования емкости аккумулятора

- Всегда пользуйтесь только аккумуляторами и зарядными устройствами Motorola Original™. Гарантийными условиями не предусмотрено возмещение ущерба, вызванного использованием аккумуляторов или зарядных устройств иных типов (произведенных не компанией Motorola).
- Новые аккумуляторы, хранившиеся в течение длительного периода времени, могут заряжаться дольше обычного.
- Заряжать аккумуляторы следует при комнатной или близкой к ней температуре.
- Не подвергайте аккумуляторы воздействию температур ниже -10°C (14°F) и выше 45°C (113°F). Выходя из автомобиля, всегда берите телефон с собой.
- Если планируется не пользоваться аккумулятором в течение некоторого времени, храните его в разряженном состоянии в прохладном, темном и сухом месте, например в холодильнике.
- При продолжительном использовании аккумулятор постепенно изнашивается, поэтому заряжается все дольше и дольше. Это нормальное явление. Если при регулярной подзарядке аккумулятора время разговора уменьшается или увеличивается время зарядки, то, возможно, пора приобрести новый аккумулятор.



При утилизации аккумуляторов следует соблюдать действующие правила. По возможности аккумулятор следует сдать на переработку. Тип аккумулятора обозначен на его этикетке. Узнайте, где находится ближайший центр

утилизации отходов. Ни в коем случае не бросайте аккумулятор в огонь; он может взорваться.

Как включить телефон

Операция

- 1 Нажмите и удерживайте клавишу  (клавишу питания/завершения вызова).

Клавиша
питания/
завершения
вызова



- 2 При необходимости введите PIN-код SIM-карты и нажмите **OK** () для разблокирования SIM-карты.

Внимание! Если три раза подряд ввести неверный PIN-код, SIM-карта будет заблокирована, а на дисплее появится сообщение **SIM заблокир.**

- 3 При необходимости введите четыре цифры кода разблокирования и нажмите **OK** (), разблокировав телефон.

Примечание: Код разблокирования изначально устанавливается равным 1234 (для получения дополнительных сведений см. 40).

Регулировка громкости

Громкость динамика во время разговора регулируется нажатием клавиши  влево и вправо.

Регулировка громкости звукового сопровождения клавиатуры и громкости звонка

Поиск функции

 > **Настр. профиля**
> **активный**
профиль > **Редактиров.**

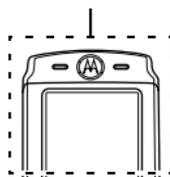
Активный профиль указывается индикатором ✓. Можно установить:

Параметр профиля	Описание
Громкость звон.	громкость оповещения о входящем вызове
Сигн. клавиат.	сигнал подтверждения нажатия клавиш

Исходящий вызов

Во время разговора не загромождайте антенну сверху телефона.

Встроенная антенна



Клавиша

1 клавиши телефона

Результат

набор номера телефона

Совет. Сделав ошибку, нажмите **УДАЛ** (☒), чтобы удалить последнюю цифру, или нажмите и удерживайте **УДАЛ** (☒), чтобы удалить все введенные цифры.

2 

вызов

3 

прекращение разговора
и завершение вызова

Ответ на вызов

При приеме вызова телефон звонит и/или вибрирует, а на дисплее появляется сообщение о поступившем вызове.

Операция

- 1 Нажмите  или **ОТВЕТ** ()

 - 2 Чтобы завершить разговор, нажмите клавишу  (клавиша завершения вызова).
-
-

Примечание. Если телефон заблокирован, для ответа на вызов его необходимо разблокировать.

Как пользоваться телефоном

Схему основных функций телефона см. на стр. 1.

Использование дисплея

Неактивный дисплей (показан ниже) - это стандартное состояние дисплея (режим ожидания), когда вы не звоните и не используете меню. Набрать номер телефона можно только в этом режиме.

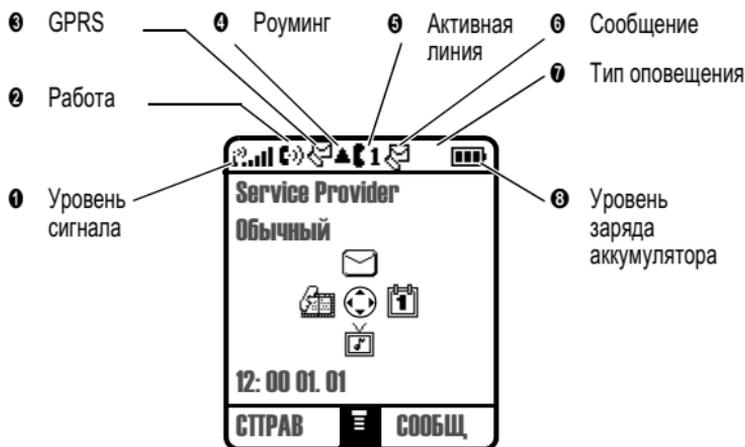
Чтобы на дисплее появилось меню со значками, в режиме ожидания нажмите .



Индикатор  (меню) в центре внизу дисплея указывает на возможность нажать клавишу меню () , открыв главное меню с другими функциями.

Надписи в нижних углах дисплея указывают на текущие функции программных клавиш. Чтобы выполнить функцию, соответствующую левой или правой надписи, нажмите соответственно левую () или правую () программную клавишу.

Могут появляться следующие индикаторы состояния:



1 Индикатор уровня сигнала Показывает уровень сигнала сети сотовой связи, к которой подключен телефон.

Высокий уровень       Сигнал отсутствует

При отсутствии сигнала отправка и прием вызовов невозможны.

2 Индикатор работы Отображается во время вызова (☎).



3 Индикатор GPRS Указывает на использование телефоном высокоскоростного сетевого подключения GPRS (G). GPRS обеспечивает высокую скорость передачи данных. Индикатор GPRS не означает, что в данный момент осуществляется вызов. Он указывает лишь на то, что регистрация в сети выполнена через подключение GPRS.



④ **Индикатор роуминга** Появляется тогда, когда телефон используется в другой сети за пределами базовой сети сотовой связи (▲). За пределами зоны действия базовой сети осуществляется *роуминг*, то есть автоматический поиск другой сети.

⑤ **Индикатор активной линии** Показывает текущую активную телефонную линию. Сведения о переключении активной линии см. на стр. 50.



⑥ **Индикатор сообщения** Свидетельствует о присутствии нового ожидающего голосового (☎) или текстового (✉) сообщения. Когда память сообщений полна, этот символ мигает.

⑦ **Индикатор типа оповещения** Показывает выбранный в тот момент тип оповещения для входящих вызовов и сообщений.

🔔 Звонок

🔔 Мигание

🔔 Вибрирование

🔔 Отключение

🔔 Вибрирование
с последующим звонком

⑧ **Индикатор уровня заряда аккумулятора** Показывает остаток заряда аккумулятора. Чем больше отображается сегментов, тем выше уровень заряда.

Высокий
уровень



Низкий
уровень

При появлении предупреждающего сообщения **Батарея разряж.** и подаче сигнала оповещения о низком уровне заряда аккумулятор нужно как можно быстрее зарядить.

Использование 4-ходовой навигационной клавиши

Четырёхходовая навигационная клавиша-джойстик используется для перемещения по меню, для настройки параметров и в играх.

Навигационная клавиша



Совет. Основные направления перемещения по меню - вниз и вверх. Перемещение влево и вправо используется для настройки параметров, для просмотра дневника и редактирования текста.

Как пользоваться меню

Для входа в главное меню в режиме ожидания нажмите клавишу ☉.



Выбор функции меню

В режиме ожидания выберите функцию меню следующим образом:

Поиск функции

- ① > **Настройки**
- > **Исход.н. настр.**
- > **Время и дата**

В этом примере показано, что для появления на дисплее времени и даты нужно в режиме ожидания нажать клавишу ①, перейти к **Настройки**, затем к **Исход.н. настр.**, а потом к **Время и дата**. Для перемещения пользуйтесь клавишей ⏪, а для выбора функций, отображаемых в левом и правом углах дисплея, - программными клавишами (соответственно левой и правой).

Выбор параметра функции

Для некоторых функций необходимо выбрать тот или иной элемент в списке:

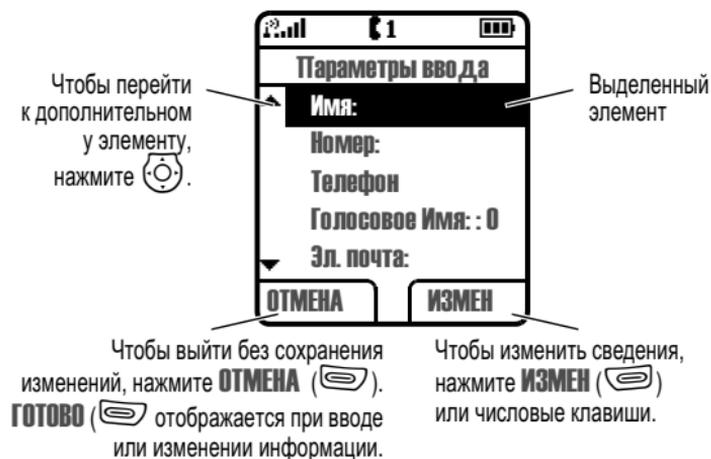


- Нажимая ⏪, пролистайте список вверх или вниз до нужного элемента.
- Если список нумерованный, нажмите клавишу с соответствующей цифрой.
- Если список алфавитный, нажмите клавишу несколько раз, чтобы пройти по изображенным на ней буквам и выбрать наиболее близкий по алфавиту элемент списка.

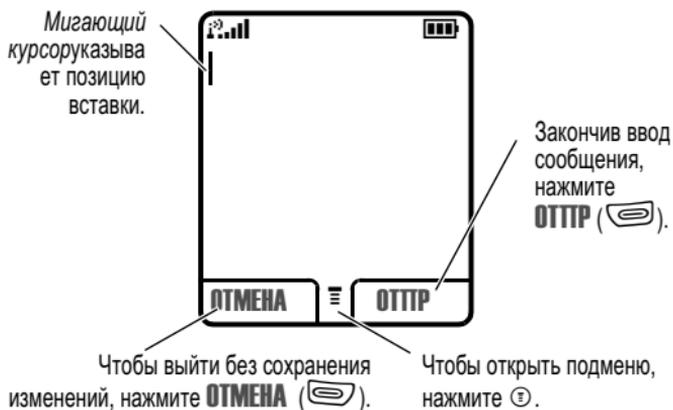
- Если для элемента предусмотрен список возможных значений, нажимайте  влево или вправо, чтобы просмотреть список и выбрать нужное значение.
- Если для элемента предусмотрен список числовых значений, установите значение, нажав цифровую клавишу.

Ввод текста

При использовании некоторых функций нужно вводить различную информацию:



Центр сообщений - это инструмент для составления и отправки текстовых сообщений. *Мигающий курсор* указывает место ввода текста:



При вводе текста стандартным способом (см. стр. 33) функции программных клавиш меняются.

Выбор способа ввода текста

Наличие нескольких способов ввода текста упрощает ввод имен, номеров и текстовых сообщений.

Чтобы выбрать способ ввода текста, работая с любым экраном ввода текста, нажмите клавишу ☰ > **Способ ввода**.

- ТАР** При вводе текста телефон предлагает варианты слов, которые можно выбрать в списке (см. 34).
- ТАР** Последовательный ввод знаков по одному, когда нажатия клавиши приводят к отображению буквы, цифры или символа (см. стр. 33). Это стандартный способ ввода текста.
- Номер** Ввод только цифр.

Примечание. Выбранный способ ввода текста остается активным до тех пор, пока не будет выбран другой способ.

Использование стандартного способа ввода

Это стандартный способ ввода текста в телефон.

На экране ввода текста нажмите  > **TAP**.

Клавиша	Результат
1 Однократное или многократное нажатие цифровой клавиши	выбор буквы, цифры или символа (см. таблицу на стр. 34)
2 Цифровые клавиши	ввод остальных знаков
3 OTTP ()	принятие текста и открытие экрана адресов

Правила ввода текста стандартным способом

- Многократное нажатие одной клавиши позволяет циклически перебирать все соответствующие ей знаки. См. таблицу на стр. 34.
- Чтобы в текстовом сообщении переместить мигающий курсор влево или вправо, нажмите  влево или  вправо.
- Чтобы изменить регистр символов, нажмите  вверх или вниз.
- В телефоне предусмотрена поддержка нескольких языков. Текущая настройка используемого языка определяет, начинается ли новое сообщение от правой или от левой границы дисплея.
- Чтобы после ввода или изменения данных выйти без сохранения изменений, нажмите .

Таблица символов

Используйте данную таблицу при вводе текста стандартным способом.

1 	пробел. 1 ? !, @ _ & ~ : ; " - () ' ` ÿ % J \$ Г α €
2 	a b c 2 д е б а в г α β з
3 	d e f 3 δ л й и к ф
4 	g h i 4 п н о у
5 	j k l 5 λ
6 	m n o 6 с ц ш у т ф х ω
7 	p q r s 7 π Я σ
8 	t u v 8 θ ь ъ щ ы
9 	w x y z 9 ξ ψ
0 	+ - 0 x * / \ [] = > < # §

Примечание. Приведенная выше таблица может полностью не соответствовать набору символов в вашем телефоне, т. к. во всех официальных моделях аппаратов Motorola, поставляемых на рынки России и стран СНГ, поддерживаются также русские буквы, в соответствии с символами на клавиатуре.

Использование способа ввода iTAP™

Программой iTAP™ реализуется способ интеллектуального ввода текста, позволяющий вводить слово нажатием лишь одной клавиши.

На экране ввода текста нажмите  > iTAP.

Ввод слов

Клавиша	Результат
1 Однократное нажатие цифровой клавиши	ввод первой буквы слова В нижней части дисплея появятся все буквы, соответствующие нажатой клавише
2 Цифровые клавиши (по одной для каждой буквы)	ввод остальной части слова В нижней части дисплея отображаются альтернативные слова и сочетания букв. Эти варианты обновляются при нажатии очередной клавиши
3  вправо или влево	выделение нужного слова
4 ВЫБОР ()	ввод слова в позицию мигающего курсора После слова автоматически вставляется пробел

Например, чтобы набрать "art", нажмите   . На дисплее появится следующее изображение:



Ввод новых слов

Если в режиме iTAP не появляется нужное слово

Клавиша	Результат
1 УДАЛ () - однократное или многократное нажатие	удаление одной или нескольких букв, пока не появится комбинация букв, совпадающая с началом слова
2  влево или вправо	выделение буквы или комбинации букв
3 ВЫБОР () с последующим нажатием  влево	сдвиг курсора влево и "фиксация" выделенных букв
4 Цифровые клавиши и 	ввод букв и выделенных комбинаций букв, составляющих слово



Телефон запомнит новое слово и включит его в список слов. Когда память, в которой хранятся новые слова, переполнится, по мере добавления новых слов самые старые будут удаляться.

Ввод знаков препинания

Клавиша



Результат

ввод знаков препинания и других знаков (см. таблицу на стр. 34)

Использование прописных букв

Первый символ первого слова предложения автоматически преобразуется в прописной, а следующие символы - в строчные.

Клавиша



вверх

Результат

отображение целых слов, начинающихся с введенных символов



вниз

выбор одного из режимов написания слов: первая буква прописная, все буквы прописные или все буквы строчные

Ввод чисел

Операция	Результат
1 Введите первую цифру и выделите ее	перевод программы iTAP в режим ввода цифр
2 Нажмите цифровые клавиши	добавление остальных цифр числа
3 Нажмите ВЫБОР ()	ввод номера

Удаление букв и слов

Установите курсор справа от текста, который нужно удалить, а затем выполните одну из следующих операций:

Операция	Результат
Нажмите УДАЛ ()	удаление букв по одной
Удерживайте УДАЛ ()	удаление всего сообщения

Блокировка и разблокирование телефона

Телефон можно либо заблокировать вручную, либо настроить на автоматическую блокировку при выключении.

Блокированный телефон будет по-прежнему звонить или вибрировать при поступлении вызовов или сообщений, *но ответить на вызов можно только после разблокирования телефона*. Чтобы разблокировать телефон, введите код разблокирования.

Экстренные вызовы можно делать даже в заблокированном состоянии телефона.

Блокировка телефона вручную

Поиск функции

ⓘ > Настройки > Настройки
> Блокир. телефона
> Блокировать

Клавиша	Результат
4 ВВОД (☎)	открытие экрана кода разблокирования
5 клавиши телефона	ввод четырехзначного кода разблокирования
6 OK (☎)	блокировка телефона

Разблокирование телефона

При отображении запроса **Введите код. разблок.** :

Клавиша	Результат
1 ВВОД (☎)	открытие экрана кода разблокирования
2 клавиши телефона	ввод четырехзначного кода разблокирования Код разблокирования по умолчанию устанавливается равным 1234. Если вы забыли код, прочтите раздел на "Если вы забыли код или пароль" на стр. 41
3 OK (☎)	разблокирование телефона

Настройка автоматической блокировки телефона

Вы можете настроить телефон так, чтобы он автоматически блокировался при выключении:

Поиск функции

- ④ > **Настройки** > **Защита**
- > **Блокир. телефона**
- > **Автоблок.** > **Вкл.**

Клавиша	Результат
1 ВВОД (📧)	открытие экрана кода разблокирования
2 клавиши телефона	ввод четырехзначного кода разблокирования
3 ОК (📧)	задание автоматической блокировки телефона

Примечание. Сведения об автоматической блокировке клавиатуры на стр. 41.

Изменение кода и пароля

Производителем изначально установлен четырехзначный код разблокирования 1234 и шестизначный защитный код - 000000. Оператор сотовой связи может изменить эти значения до момента приобретения телефона.

Если ваш оператор не изменил эти коды, рекомендуется изменить их, чтобы другие пользователи не могли получить доступ к вашей личной информации или изменить настройки телефона. Код разблокирования должен состоять из четырех цифр, а защитный код - из шести.

Как изменить код или пароль

Поиск функции

- ④ > **Настройки** > **Защита**
- > **Пароли**

Если вы забыли код или пароль

Если вы забыли свой защитный код (начальное значение 000000), PIN-код SIM-карты, код PIN2 или пароль блокировки вызовов, обратитесь к оператору сотовой связи.

Если вы забыли свой код разблокирования, попробуйте ввести 1234 или последние четыре цифры своего номера телефона. Если это не поможет, то при появлении сообщения **Введите код. разбл.** сделайте следующее:

Клавиша	Результат
1 ВВОД (☎)	открытие экрана кода разблокирования
2 (Ⓜ)	установка режима обхода кода разблокирования
3 клавиши телефона	ввод защитного кода
4 ОК (☎)	подтверждение защитного кода

Блокировка и разблокирование клавиатуры

Можно заблокировать клавиатуру телефона во избежание случайного нажатия клавиш (например, когда телефон находится в портмоне или в кармане).

Клавиша	Результат
(Ⓜ) * (☎)	блокировка и разблокирование клавиатуры.

Примечание. *Входящими вызовами клавиатура разблокируется.*

Автоматическая блокировка клавиатуры в неактивном состоянии

Поиск функции

(Ⓜ) > **Настройки** > **Защита**
> **Автоблок. клав.** > **Вкл.**

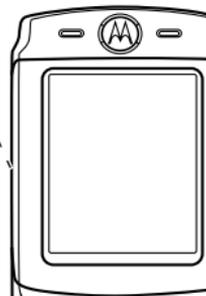
Фотосъемка и отправка сообщений с изображениями

С помощью телефона можно делать фотографии, просматривать их и отсылать как сообщения службы мультимедийных сообщений (MMS).

Фотосъемка

Примечание. Изображения видеоискателя и снятых фотографий масштабируются в соответствии с размерами дисплея телефона. Изображение будет обладать более высоким разрешением при отображении на экране компьютера.

Клавиша фотокамеры
Откройте фотокамеру и нажмите, чтобы просмотреть изображение или сделать снимок.



Откройте объектив фотокамеры сзади телефона и направьте видеоискатель на объект фотосъемки:

Клавиша	Результат
1  > Фотокамера или клавиша фотокамеры	Изображение в видеоискателе фотокамеры отображается на дисплее телефона
2 CAPTURE TRANSLATE  или клавиша фотокамеры	фиксация изображения на дисплее

Клавиша
3 СОХР (📎)
Результат
сохранение фотографии
в формате файла JPG в телефоне
(см. шаг 4)

или

УДАЛ (📎)
удаление фотографии и возврат
к режиму видеискателя

4 (📎) **ВЫБОР** (📎)
переход к команде Send MMS
(отправить MMS), Set As
(установить как), Rename
(переименовать) или Details
(сведения)
открытие нового сообщения MMS
с вложенной фотографией

или

НАЗАД (📎)
возврат к режиму видеискателя

Команда	Описание
Отправить MMS	Открытие нового сообщения MMS с вложенной фотографией
Установить как...	Сохранение фотографии в качестве фона или значка группы вызывающих абонентов.
Переименов.	Переименование фотографии
Детали	Вывод названия, размера и типа фотографии, а также даты и времени снимка

Просмотр, отправка, удаление и переименование фотографий

Поиск функции

ⓔ > **Медиа-центр**
> **Фотоальбом** > альбом

Клавиша	Результат
1 	прокрутка до нужной фотографии
2 ПРОСМ (	просмотр фотографии
3 ОТПР (	открытие нового сообщения MMS с вложенной фотографией

или

ⓔ открытие меню **Фотоальбом** для обращения к описанным ниже командам.

В меню **Фотоальбом** могут содержаться следующие пункты:

Команда	Описание
Установить как...	Установка фотографии в качестве фона или изображения группы вызывающих абонентов
Удалить	Удаление изображения
Переименов.	Переименование изображения
Детали	Просмотр сведений об изображении
Свободная память	Проверка свободного места для новых изображений и анимации

Команда	Описание
Удалить все	Удаление всех изображений из альбома
Отправить	Открытие текстового сообщения с вложенным изображением (см. стр. 59)
Переместить	Перемещение изображения в другое место

Настройка телефона

Сохранение своего имени иномера телефона

Чтобы сохранить или изменить свои имя и номер телефона на SIM-карте:

Поиск функции

- ⓘ > Настройки
- > Состояние телеф.
- > Мои номера

Если вы не знаете свой номер телефона, обратитесь к оператору сотовой связи.

Установка времени и даты

Чтобы пользоваться ежедневником, нужно обязательно установить время и дату.

Поиск функции

- ⓘ > Настройки
- > Исходн. настр.
- > Время и дата

Настройка типа оповещения

Телефон звонит или вибрирует, уведомляя о поступившем вызове, сообщении или ином событии. Такое уведомление в виде звонка или вибрации называется *оповещением*.

Поиск функции

- ⓘ > Тип оповещения

Можно менять значения следующих параметров типа оповещения:

Параметр	Описание
Громкость звон.	громкость всех оповещений

Параметр	Описание
Тип оповещения	тип оповещения в виде звонка или вибрации <i>Примечание.</i> На этот тип оповещения указывает индикатор на дисплее (см. индикаторы на стр. 26).
Тип звонка	Непрерывно или Один раз
Мелодии звонка	мелодия оповещения о входящем вызове
Текст. сообщения	мелодия оповещения о входящем сообщении
Будильники	звуковой сигнал

Совет. Можно выбрать *профиль*, где одновременно установлены значения для параметров оповещения, цвета и режима ответа. Чтобы выбрать профиль, нажмите ⓘ > **Настр. профиля**.

Установка режима ответа

Можно отвечать на звонки, нажимая любую клавишу, или установить режим автоматического ответа через некоторое время после вызова. Чтобы установить эти параметры:

Поиск функции

- ⓘ > **Настр. профиля**
- > *профиль* > **Редактиров.**
- > **Режим ответа**

Параметр	Описание
Автоответ	автоматический ответ после задержки
Ответ любой клавишей	ответ нажатием любой клавиши
Отв. клав. вызова	ответ нажатием 

Совет. Можно выбрать профиль, где одновременно установлены значения для параметров оповещения, цвета и режима ответа. Чтобы выбрать профиль, нажмите ⓘ > **Настр. профиля.**

Настройка фона

Фоном неактивного дисплея (в режиме ожидания) можно сделать картинку или фотографию.

Поиск функции

- ⓘ > **Настройки**
- > **Настройка**
- > **Фон**

Выберите изображение фона или нажмите ⓘ и выберите:

Параметр	Описание
Фотоальбом	фотографии, хранящиеся в телефоне
Картинка	картинки, хранящиеся в телефоне

Выбор заставки

Заставкой можно сделать анимацию или картинку. Заставка появляется тогда, когда указанное время над телефоном не выполняется никаких действий.

Поиск функции

- ⓘ > **Медиа-центр**
- > **Анимация** > *анимация*
- ⓘ > **Устан. как заставку**

При необходимости изображение заставки обрезается по размеру дисплея.

Настройка цветовой палитры дисплея

Для телефона можно выбрать цветовую палитру, которая используется для индикаторов, для выделения элементов и для надписей программных клавиш.

Поиск функции

- ⊖ > **Настр. профиля**
- > *профиль* > **Редактиров.**
- > **Настройка цвета**

Совет. Можно выбрать профиль, где одновременно установлены значения для параметров оповещения, цвета ирежима ответа. Чтобы выбрать профиль, нажмите ⊖ > **Настр. профиля**.

Регулировка подсветки

Можно установить продолжительность подсветки дисплея или отключить подсветку для экономии заряда аккумулятора..

Поиск функции

- ⊖ > **Настройки**
- > **Исходн. настр.**
- > **Подсветка**

Экономия заряда аккумулятора



В некоторых сетях и моделях телефонов предусмотрен режим экономного потребления энергии аккумулятора телефона.

Поиск функции

- ⊖ > **Настройки**
- > **Исходн. настр.**
- > **Экономия батареи**

Функции вызова

О том, как позвонить и ответить на вызов, см. на стр. 24.

Переключение активной линии



Переключение активной линии телефона для отправки и приема вызовов по другому номеру вашего телефона.

Поиск функции

- ⓘ > **Настройки**
- > **Состояние телеф.**
- > **Акт. линия**

Индикатор активной линии на дисплее показывает, какая линия активна в данный момент (см. стр. 27).

Повторный набор номера

В режиме ожидания

Клавиша	Результат
1 	просмотр списка исходящих вызовов
2 	прокрутка списка до нужной записи
3 	повторный набор номера

Определитель номера



Определение номера вызывающего абонента (определитель номера) - это функция отображения телефонных номеров звонящих вам абонентов.

Для **входящих вызовов**. Если имя вызывающего абонента занесено в справочник телефона, оно автоматически появляется на дисплее. Если данные о номере звонящего недоступны, на дисплее отображается сообщение **Вход. вызов**.

Для **исходящих вызовов**. Когда вы звоните или отправляете сообщение, в телефоне вызываемого абонента может отображаться ваш номер. Чтобы скрыть свой номера в следующий раз или для всех вызовов:

Поиск функции

- ⊕ > **Настройки**
- > **Парам. In-Call**
- > **Мой идентиф-тор**
- > **Только сл. выз. или**
- > **Все вызовы**

Отмена входящего вызова

Когда телефон звонит или вибрирует:

Клавиша

ИГНОР (📧)

Результат

отмена входящего вызова



Вызов может быть переадресован на другой номер, либо вызывающий абонент услышит сигнал "занято", что зависит от настройки телефона и от подписки на услуги оператора сотовой связи.

Набор номера экстренной службы

Оператором сотовой связи программируется один или несколько номеров экстренных служб (например, 112), вызвать которые можно

при любых обстоятельствах, даже если ваш телефон заблокирован или не вставлена SIM-карта.

Примечание. В разных странах номера экстренных служб различны. Номера экстренных служб телефона могут не действовать в некоторых регионах, а порой экстренный вызов не удастся сделать из-за условий окружающей среды, проблем при распространении радиоволн или сбоев в работе сети.

Клавиша	Результат
1 клавиши телефона	набор номера экстренной службы
2 	звонок по номеру экстренной службы

Международные вызовы

Набор кода доступа к международной связи

Операция	Результат
Нажмите клавишу  и удерживайте ее в течение двух секунд	введите международный код (+) страны, из которой вы звоните

Просмотр списка принятых или исходящих вызовов

В телефоне сохраняются списки номеров последних исходящих и принятых вызовов, даже если соединение не было установлено. Списки, в которых содержится до 10 записей, сортируются в хронологическом порядке, начиная с номеров, набранных последними. По мере добавления новых записей самые старые удаляются.

Быстрый доступ. Чтобы увидеть список исходящих вызовов, нажмите клавишу .

Поиск функции

☎ > **Последн. вызовы**

Клавиша

Результат

- | | | |
|---|--|--|
| 1 |  | прокрутка до команды Принятые вызовы или Исходящ. вызовы |
| 2 | ВЫБОР () | выбор списка |
| 3 |  | прокрутка до нужной записи |
| 4 |  | вызов номера, указанного в записи |

Примечание. Чтобы во время вызова передать номер с помощью тональных сигналов DTMF, нажмите клавишу  и удерживайте ее в течение двух секунд.

или



если над клавишей  отображается **Просмотр** – просмотр подробных сведений о записи

если над клавишей  отображается **Сохранить** – сохранение записи в справочнике

или



откройте **Меню посл. вызовов** для выполнения перечисленных ниже действий

Команда	Описание
Сохранить	Создание записи в справочнике, содержащей выбранный номер в поле Номер : (Этот пункт отсутствует, если СОХР отображается над клавишей  либо если этот номер уже сохранен в другой записи справочника).
Удалить	Удаление записи. (Этот пункт отсутствует, если УДАЛ отображается над клавишей ).
Удалить все	Удаление всех записей из текущего списка
Добавить цифры	Добавление цифр в конец выбранного номера

Звонок по номеру пропущенного вызова

Когда вы не отвечаете на вызовы, на дисплее телефона появляется сообщение **X Пропущ. вызовы**, где **X** - общее число пропущенных вызовов

Клавиша	Результат
1 ПРОСМ ()	просмотр списка пропущенных вызовов, начиная с последнего
2 	просмотр списка и выбор номера для ответного звонка
3 	вызов

Использование блокнота

Последняя группа цифр, введенных клавиатуры, сохраняется во временной области памяти, называемой *блокнотом*. Это может быть последний номер телефона, по которому вы звонили, или номер, который вы ввели, но по которому не позвонили. Для извлечения номера, сохраненного в блокноте:

Поиск функции

☎ > **Последн. вызовы**
> **Блокнот**

Клавиша



или

СОХР (📄)

Результат

вызов номера

создание новой записи в справочнике с номером из блокнота в поле **Номер:** (см. р. 65).

Вызов с использованием быстрого набора

Каждой записи справочника назначается уникальный номер *быстрого набора*, определяющий место хранения этой записи в памяти телефона или на SIM-карте. Чтобы быстро набрать номер из справочника в режиме ожидания:

Клавиша

1 клавиши телефона

Результат

ввод номера быстрого набора для телефонного номера, по которому необходимо позвонить

2

передача номера

3

вызов номера

Вызов в режиме TurboDial (сокращенного набора)

Чтобы в режиме ожидания вызвать запись с 1 по 9, нажмите клавишу номера быстрого набора (1-9) и удерживайте ее в течение 1 секунды.

Использование голосовой почты



Вы можете прослушать свои сообщения голосовой почты, позвонив по номеру доступа системы голосовой почты. Сообщения голосовой почты хранятся не в памяти телефона, а в сети.

Сохранение номера голосовой почты

Сохранение номера доступа к голосовой почте упрощает прослушивание поступивших голосовых сообщений. Номер доступа к голосовой почте предоставляется оператором сотовой связи.

Поиск функции

☎ > Сообщения > Настройки сообщ.
> Ном. голос. почты

Клавиша

Результат

1	клавиши телефона	ввод номера доступа системы голосовой почты
2	OK (☎)	сохранение номера

Примечание. В этом номере не могут присутствовать символы паузы (p), ожидания (w) и номера (n). Чтобы сохранить номер голосовой почты с такими символами, создайте для него запись в справочнике. Впоследствии обращаться к голосовой почте можно будет с помощью этой записи.

Получение нового сообщения голосовой почты

При поступлении нового сообщения голосовой почты на дисплее телефона появляется индикатор ☎ (ожидающее голосовое сообщение) и уведомление **Нов. голос. сообщ.** в некоторых сетях просто

указывается наличие сообщений, независимо от того, новые они или нет.

Клавиша

ВЫЗОВ (📞)

Результат

вызов номера доступа системы голосовой почты и прослушивание сообщения

Прослушивание сообщения голосовой почты

Поиск функции

☎ > **Сообщения** > **Голос. почта**

Звонок по номеру системы голосовой почты. Если номер системы голосовой почты отсутствует, выдается запрос на его ввод и сохранение.

Ждущий вызов



Если во время разговора поступает второй вызов, раздается соответствующий сигнал.

Клавиша

1 (📞)

Результат

ответ на новый вызов

2 **ПЕРЕКЛ** (📞)

обратное переключение на первый вызов

или

СВЯЗЬ (📞)

Примечание. В любое время можно переключиться с вызова на вызов, нажав **ПЕРЕКЛ** (📞).

установка связи между двумя вызовами

Чтобы иметь возможность пользоваться этой функцией, ее нужно включить. Чтобы включить или отключить функцию ждущего вызова:

Поиск функции

- ☎ > **Настройки**
- > **Парам. In-Call**
- > **Ждущий вызов**

Перевод вызова в режим отложенного

Клавиша

УДЕРЖ () (если это допустимо)

или

- ☎ > **Отложить**

Результат

перевод вызова в режим отложенного

Перевод вызова

Во время разговора можно переводить вызов на другой телефон

Поиск функции

- ☎ > **Отложить**

Клавиша

1 клавиши телефона

2 

3 

4 

5 **ВЫБОР** ()

Результат

ввод номера телефона, на который переводится вызов

набор номера телефона

Поговорите с абонентом, который ответит на вызов

открытие меню

прокрутка до команды **Перенос вызова**

подтверждение перевода

Сообщения



Текстовые сообщения - это краткие сообщения, которые можно отправлять и получать с помощью телефона.

Быстрые заметки - это заранее составленные тексты, которые можно быстро вставлять в сообщение и отправлять.

Настройка входящих текстовых сообщений

Чтобы отправлять и принимать сообщения, необходимо настроить параметры списка входящих сообщений.

Примечание. Возможно, эти параметры уже настроены оператором сотовой связи.

Поиск функции

☎ > Сообщения > Настройки сообщ.
> Настр. входящих

Параметр	Описание
Настр. SMS	Укажите номер сервисного центра, срок действия и тип ответа для сообщений SMS
Настр. MMS	Укажите сетевые параметры, фильтры и предельные значения для сообщений MMS

Отправка сообщений, изображений и звукозаписей

Примечание. Чтобы отправлять и принимать сообщения, необходимо настроить параметры списка входящих сообщений (см. стр. 59).

Можно отправлять текстовые сообщения двух типов:

Поиск функции

Ⓢ > **Сообщения** > **Создать**
> *тип сообщения*

SMS/EMS

Текст, простые значки и мелодии вызова.

Мультимедиа

Текст, фотографии и звукозаписи.

Шаблоны MMS

Стандартные текст, фотографии или звукозаписи.

Клавиша

Результат

1 клавиши телефона

ввод текстового сообщения
(см. руководство пользователя)

Чтобы вставить в сообщение файл с изображением, анимацией или звуком, нажмите:

Ⓢ > **Добавить медиа**
> *тип объекта* > *объект*

Примечание. *Некоторые файлы и модели телефонов несовместимы друг с другом*

2 **ОТПР** (📧)

сохранение содержимого сообщений и открытие редактора адресов

3 **ВЫБОР** (📧)

выбор [**Новая запись**]

4 клавиши телефона

ввод номера телефона для отправки туда сообщения

или

Ⓢ > **Справочник**

выбор одного или нескольких номеров в телефонном справочнике

Клавиша	Результат
5 ОТПР ()	отправка сообщения
или	
 > Сохранить черновик	сохранение сообщения в виде черновика
<hr/>	
6 ОК ()	подтверждение отправки
<hr/> <hr/>	

Отправка текстового сообщения с использованием быстрой заметки

Быстрые заметки - это заранее составленные текстовые сообщения, которые можно быстро вставить в сообщение и отправить (например, **Встретимся в...**). Вы можете создать свои собственные быстрые заметки.

Поиск функции

 > **Сообщения** > **Шаблоны**
> **Быстрые заметки**

Клавиша	Результат
1 	прокрутка списка до нужной быстрой заметки
<hr/>	
2 ОТПР ()	отправка быстрой заметки
или	
	просмотр текста заметки ил и создание новой быстрой заметки
<hr/> <hr/>	

Просмотр состояния отправленного текстового сообщения

Отправляемые вами текстовые сообщения сохраняются в списке исходящих.

Поиск функции

 > **Сообщения** > **Исходящие**

Сообщения сортируются в хронологическом порядке, начиная с самых первых.

Получение сообщения

Примечание. Чтобы отправлять и принимать сообщения, необходимо настроить параметры списка входящих сообщений. См. стр. 59.

При поступлении нового текстового сообщения на дисплее появляется индикатор  (ожидающее сообщение), уведомление **Новое сообщение**, и звучит сигнал оповещения.

Клавиша

1 **ПРОСМ** ()

Результат

открытие сообщения (или списка входящих текстовых сообщений, если их получено несколько)

Если включена функция напоминания, телефон будет периодически выдавать напоминание до тех пор, пока вы не закроете уведомление о новом сообщении, не прочтете сообщение или не выключите аппарат.

При появлении на дисплее сообщения **Память SMS переполнена!** необходимо удалить часть входящих, исходящих сообщений или черновиков, чтобы иметь возможность принимать новые сообщения.

Чтение и удаление текстового сообщения

Сообщения в списке входящих сортируются в хронологическом порядке, начиная с самых последних.

Поиск функции

 > **Сообщения** > **Входящие**

Клавиша

1 

Результат

прокрутка до сообщения

2 **ЧТЕНИЕ** ()

открытие сообщения

Клавиша**3 НАЗАД** (📧)

или

ОТВЕТ (📧)

или

Ⓢ

Результат

заккрытие сообщения

составление и отправка ответа

открытие **Меню текст. сообщ.** для обращения к следующим командам:

Команда	Описание
Ответить	Открытие нового текстового сообщения, в поле На номер: которого будет содержаться номер телефона или адрес электронной почты из поля Ответить На номер: полученного сообщения.
Удалить	Удаление сообщения.
Позвонить	Вызов номера, содержащегося в заголовке или тексте сообщения.
Чат	Начало сеанса чата с отправителем сообщения.
Переслать	Открытие копии текстового сообщения с пустым полем На номер: .
Очистка сообщения	Удаление всех сообщений с истекшим сроком действия, указанным в Настр. входящих (см. стр. 59)
Выдел. адрес	Создание записи в справочнике для номера Ответить На номер:

Чтение сообщений информационных служб

Сообщения информационных служб - это сообщения широковещательной рассылки, которую вы можете получать. Например, ими могут быть биржевые сводки или краткое содержание самых свежих новостей



Чтобы принимать сообщения информационных служб, необходимо настроить параметры их списка. Общее число входящих сообщений, которые могут храниться в телефоне, зависит от их длины, а также от количества сообщений других типов и черновиков, находящихся в памяти аппарата.

***Примечание.** Возможно, параметры списка входящих сообщений информационных служб уже настроены оператором сотовой связи.*

Поиск функции

① > **Сообщения** > **Настройки сообщ.**
> **Настр. инф. сообщ.**

Чтобы настроить список входящих сообщений информационных служб, нужно определить указанные ниже параметры. При необходимости обратитесь к оператору сотовой связи. Фактические имена и значения полей могут варьироваться, что зависит от технологий, поддерживаемых оператором сотовой связи. Некоторые параметры могут быть недоступны для определенных моделей телефонов.

Параметр	Описание
Служба:	включение или отключение широковещательной рассылки (нужно выбрать Да или Нет)
Акт. каналы	установка каналов подписки
Язык	выбор языка для приема широковещательных сообщений

Настройка справочника

Справочник служит для хранения имен, телефонных номеров и адресов электронной почты.

Просмотр имен в справочнике

Поиск функции

☰ > Справочник

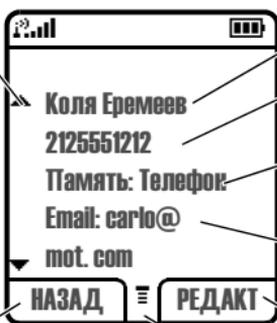
Прокрутите список до нужного имени и нажмите **ПРОСМ** (☰), чтобы посмотреть содержимое записи справочника, как показано ниже.

Просмотр записи справочника

Чтобы перейти к тому или иному элементу, нажмите .

Прокрутка вниз до номера местонахождения (TurboDial) записи

Возврат к списку



Имя записи

Номер телефона записи

Местонахождение записи в **SIM** или **Телефон**

Адрес электронной почты записи

Изменение записи

Чтобы открыть **Меню справочника**, нажмите ☰

Создание записи справочника

Записи справочника можно сохранять в памяти телефона или SIM карты.

Ввод информации

Создание или изменение записи телефонного справочника

Поиск функции

- ① > **Справочник**
- ② > **Создать**
- > **Номер телефона**

Быстрый доступ. В режиме ожидания введите номер телефона, затем нажмите **СОХР** (📧), создав запись справочника с этим номером телефона в поле **Номер**.

Номер телефона обязателен для записи справочника. Вся остальная информация является необязательной. В записи справочника могут содержаться следующие сведения:

Элемент справочника	Описание
Имя:	имя записи
Номер:	номер телефона
Память	выбор места хранения записи: Телефон или SIM
Голосовое имя	имя для голосового набора записи
Email	адрес электронной почты
Группа:	группа, определяющая класс записи (см. стр. 71)
Фото CLIP:	фотография, которая появляется при поступлении вызова от абонента, указанного в записи

Элемент справочника	Описание
Быстр. набор:	номер, используемый для набора номера записи в режиме <i>TurboDial</i> (для записей с 1 по 9). Чтобы набрать номер записи в режиме TurboDial, в режиме ожидания нажмите клавишу номера TurboDial и удерживайте ее некоторое время

Завершение ввода записи справочника

Действия после ввода всех сведений о записи справочника

Клавиша

ГОТОВО ()

Результат

сохранение записи и возврат к списку справочника

Сохранение PIN-кода вместе с номером телефона

PIN-код может храниться вместе с номером телефона. Это удобно тогда, когда во время вызова нужно набирать дополнительные цифры (например, при вызове посредством телефонной карты или для прослушивания голосовой почты или сообщений на автоответчике). Для правильного набора и соединения с соответствующим номером

вставьте один или несколько перечисленных ниже символов в последовательность набираемых цифр.

Клавиша	Результат
☎ > ВставкаПауза	вставка символа ⌞ (пауза) Телефон набирает цифры, предшествующие символу паузы, а затем, после соединения, остальные цифры. <i>Примечание. Если один символ паузы в сети не распознается, попробуйте ввести два (⌞⌞)</i>
☎ > Вставкаожидите	вставка символа ⌗ (ожидание) Набираются цифры, предшествующие символу ожидания, а затем, после соединения, выдается запрос на отправку остальных цифр
☎ > Insert 'n'	добавление символа ⌠ (номер) Перед вызовом вам предлагается ввести номер. Вводимый номер вставляется в последовательность набираемых цифр вместо ⌠

Примечания.

- В запись справочника телефона можно ввести номер длиной не более 40 цифр. Для записей, хранящихся на SIM-карте, максимальное значение может быть другим. При этом каждый символ считается одной цифрой.
- На SIM-карте нельзя хранить номера, содержащие символ **⌗** или **⌠**.

Ввод речевой метки для записи справочника

С помощью речевой метки можно позвонить по номеру из справочника, используя для этого голосовой набор. Записать речевую метку можно как для новой, так и для существующей записи справочника.

Примечание. Записать речевую метку для записи, хранящейся на SIM-карте, невозможно.

При записи речевой метки следует соблюдать тишину. Держа аппарат на расстоянии около 10 см от лица, говорите прямо в микрофон телефона обычным голосом.

Поиск функции

☎ > Справочник

Клавиша	Результат
1 	прокрутка до нужной записи
2 ПРОСМ ()	просмотр записи
3 РЕДАКТ ()	изменение записи
4 	прокрутка до команды Голосовое имя
5 ЗАПИСЬ ()	начало записи
6 ЗАПИСЬ () - <i>нажмите и отпустите,</i> затем произнесите имя записи (в течение двух секунд)	запись речевой метки
7 ЗАПИСЬ () - <i>нажмите и отпустите,</i> затем повторите имя	подтверждение записанной речевой метки
8 ГОТОВО ()	сохранение речевой метки

Набор номера из справочника

Позвонить по номеру из справочника (или отправить текстовое сообщение по адресу электронной почты) можно указанными ниже способами.

Примечание. Можно также воспользоваться режимом TurboDial. См. руководство пользователя.

Использование списка справочника

Поиск функции

☎ > Справочник

Клавиша	Результат
1 буквенная клавиша	переход к записям, начинающимся с этой буквы (необязательно)
2 	прокрутка списка до нужной записи
3 	вызов номера

Голосовой набор

Чтобы позвонить по номеру, сохраненному с речевой меткой, нажмите левую программную клавишу и удерживайте ее до тех пор, пока телефон не ескажет

Назовите имя. Произнесите имя записи (в течение двух секунд).

О сохранении речевой метки для записи справочника на стр. 69.

Левая программная клавиша



Изменение записи справочника

Поиск функции

☎ > Справочник

Клавиша	Результат
1 	прокрутка списка до записи, которую нужно изменить
2 ПРОСМ (	просмотр записи в подробном представлении
3 РЕДАКТ (	изменение записи справочника

Об изменении записей на стр. 65.

Совет. Чтобы открыть меню справочника и выполнить нужные операции над выбранной записью, нажмите клавишу ☎.

Удаление записи справочника

Поиск функции

☎ > Справочник

Клавиша	Результат
1 	прокрутка до нужной записи
2 ☎	открытие Меню справочника
3 	прокрутка до команды Удалить
4 ВЫБОР (	удаление записи

Использование групп вызывающих абонентов

Элементы справочника можно объединять в группы. При получении вызова или сообщения от члена группы звучит звонок, связанный с данной группой.



Формирование группы

Поиск функции

- ④ > **Настройки**
- > **Настройка**
- > **Группы** > *имя группы*

Можно изменять значения следующих параметров:

Параметр	Описание
Имя:	имя группы
Звонок	сигнал оповещения о вызовах, поступающих от членов группы
Иконка: (группа)	значок для вызовов, поступающих от членов группы
Исп. стандарт	установка значений по умолчанию для всех параметров

Просмотр только одной группы в справочнике

Чтобы на экране справочника отображались записи только одной группы:

Поиск функции

- ④ > **Справочник**
- ④ > **Группы**
- > *группа для просмотра*

Скрываются все записи справочника кроме тех, что принадлежат членам выбранной группы.

Сортировка записей в справочнике

Записи справочника можно сортировать по номеру быстрого набора Alpha Sorting, Bomomofa Sorting, Pinyin Sorting и Stroke Sorting.

Поиск функции

- ☎ > Справочник
- ☎ > PB Sorting TRANSLATE
- > порядок сортировки

Копирование записей справочника

Примечание. При копировании исходные записи не удаляются.

Копирование одной записи

Поиск функции

- ☎ > Справочник

Клавиша	Результат
1 	прокрутка до нужной записи
2 	открытие Меню справочника
3 	прокрутка до команды Копир. запись
4 ВЫБОР ()	выбор команды Копир. запись Телефон запрашивает подтверждение
5 ДА ()	копирование записи в новое место

Совет. На SIM-карте нельзя хранить записи с **Тип диапазона** и **Голосовое имя**. При попытке скопировать на SIM-карту запись, в которой указан тип или речевая метка, последует запрос на подтверждение операции, после чего запись будет скопирована без этих данных.

Копирование всех записей

Поиск функции

☎ > **Справочник**
☎ > **Копир. записи**

Клавиша	Результат
1 	открытие Меню справочника
2 	прокрутка до команды SIM-Телефон, Телеф.-SIM, SIM-Группа или Группа-SIM
3 ВЫБОР ()	выбор режима копирования
4 ДА ()	подтверждение копирования

Проверка емкости справочника

Можно посмотреть, какой объем памяти телефона доступен для хранения записей справочника и ежедневника и сколько еще ячеек для записей справочника свободно на SIM-карте.

Поиск функции

☎ > **Справочник**

Клавиша	Результат
1 	открытие Меню справочника
2 	прокрутка до команды Емкость телефона или Емкость SIM
3 ВЫБОР ()	выбор Емкость телефона или Емкость SIM На дисплее отобразится счетчик памяти телефона или число свободных ячеек справочника на SIM-карте.

Параметр	Описание
Сигн. подключ.	выбор оповещения для установки связи
Режим ответа	выбор способа ответа на входящие вызовы

Создание и изменение мелодий оповещения

В телефоне можно создавать и хранить собственные мелодии сигналов оповещения. Эти мелодии содержатся в списке доступных оповещений.

Создание мелодии

Поиск функции

- ① > **Медиа-центр**
- > **Мелодии**
- ① > **Создать**

Клавиша

Результат

1 **ИЗМЕН** ()

выбор **Заметки:**

2 

ввод нот мелодии (см. следующий раздел)

или

клавиши телефона

3 **ОК** ()

сохранение нот

4 **ИЗМЕН** ()

выбор команды **Имя:**

5 клавиши телефона

ввод названия для мелодии

6 **ОК** ()

сохранение названия

7 **ГОТОВО** ()

сохранение мелодии

Ввод нот

Ноты в октавах 0-8 выбираются нажатием  вверх или вниз.

Базовые ноты: с (до) d (ре) e (ми) f (фа) g (соль) a (ля) b (си)

Диезные ноты: #с (до-диез) #d (ре-диез) #f (фа-диез) #g (соль-диез) #a (ля-диез)

Помимо этого, можно вводить характеристики нот и паузы. Например, если набрать ***2##g0r**, то будет воспроизведена полная нота соль-диез второй октавы, за которой следует пауза. Нажимая цифровые клавиши, пройдите по вариантам, представленным в таблице.

Таблица нот

Клавиша	Дисплей	Описание
	1	Первая октава, как в 1G
	2	Вторая октава, как в 2G
	3	Третья октава, как в 3G
	A	нота ля
	B	нота си
	C	нота до
	2	Вторая октава, как в 2G
	D	нота ре
	E	нота ми
	F	нота фа
	3	Третья октава, как в 3G
	G	нота соль
	R	вводится пауза (можно добавить модификаторы длительности, например Rh)
	#	диезная нота, как в F#
	b	бемольная нота, как в Gb

Клавиша	Дисплей	Описание
	q	1/4 ноты, как в Gq
	h	1/2 ноты, как в Gh
	w	целая нота, как в Gw

Пример

Создавая простую мелодию, вводите ноты нажатием клавиши  вверх и вниз, а паузы - нажатием клавиши . Например:

Клавиша	Результат	Дисплей
1 	прокрутка вверх до C с последующим ожиданием исчезновения подсветки	C
2 	прокрутка вверх до E	CE
3 	прокрутка вниз до 1A	CE1A
4 	прокрутка вниз до C	CE1AC
5 	выбор R для паузы	CE1ACR
6 OK ()	сохранение мелодии	

Воспроизведение мелодии

Поиск функции

- Ⓢ > **Медиа-центр**
- > **Мелодии**
- > *название мелодии*

Изменение мелодии

Стандартные мелодии оповещения, записанные в память телефона, изменить невозможно. Чтобы изменить собственную мелодию:

Поиск функции

- Ⓢ > **Медиа-центр**
- > **Мелодии**

Клавиша	Результат
1 	прокрутка до мелодии
2 Ⓢ > Редактиров.	просмотр информации о мелодии
3 	прокрутка до команды Имя: или Заметки:
4 ИЗМЕН ()	выбор информации для изменения
5 	ввод нового текста или нот
или клавиши телефона	
6 ОК ()	сохранение введенной информации
7 ГОТОВО ()	сохранение мелодии

Удаление мелодии

Стандартные мелодии оповещения, записанные в память телефона, удалить невозможно. Чтобы удалить собственную мелодию:

Поиск функции

ⓘ > **Медиа-центр**
> **Мелодии**

Клавиша	Результат
1 	прокрутка до мелодии
2 ⓘ > Удалить	выбор команды Удалить
3 ДА ()	подтверждение удаления

Загрузка мелодии

Мелодии вызова можно загрузить с помощью микробраузера или получить в текстовом сообщении. Сведения о загрузке мелодии с помощью микробраузера см. на стр. 104. Сведения о загрузке мелодии из текстового сообщения см. на стр. 62.

Отправка мелодий

Вы можете отправлять свои мелодии вызова другим владельцам мобильных телефонов. Сведения о добавлении мелодии в текстовое сообщение см. на стр. 59.

Выбор языка меню

Язык меню можно изменить.

Поиск функции

ⓘ > **Настройки**
> **Исходн. настр.**
> **Язык**

Сброс всех параметров

Можно восстановить значения всех исходных заводских параметров, за исключением кода разблокирования, защитного кода и несбрасываемого таймера.

Поиск функции

- Ⓢ > **Настройки**
- > **Исходн. настр.**
- > **Общий сброс**

Общая очистка

Можно восстановить значения всех исходных заводских параметров, за исключением кода разблокирования, защитного кода и несбрасываемого таймера, а также удалить все записи, введенные пользователем (записи в справочнике и загруженные фоны, заставки и звукозаписи).

Внимание! В результате общего сброса с очисткой из памяти телефона удаляются все загруженные и введенные пользователем данные, в том числе записи справочника и ежедневника. Восстановить удаленные данные невозможно. При этом данные, хранящиеся на SIM-карте, не удаляются.

Поиск функции

- Ⓢ > **Настройки**
- > **Исходн. настр.**
- > **Общая очистка**

Использование меню быстрого доступа

В телефоне запрограммировано несколько стандартных последовательностей быстрого доступа. При необходимости можно создать собственные последовательности и присвоить их часто используемым функциям меню.

Использование последовательности быстрого доступа

Чтобы выбрать функцию в списке меню быстрого доступа:

Поиск функции

Ⓢ > **Метки** > функция

Дополнительные функции телефона

Конференц-связь



Соединение абонентов активного вызова и отложенного вызова; при этом все собеседники могут говорить друг с другом.

Клавиша	Результат
1 клавиши телефона	набор номера первого абонента
2 	вызов номера
3 УДЕРЖ () (если функция доступна)	перевод первого вызова в режим отложенного
или	
 > Отложить	
4 клавиши телефона	набор номера второго абонента
5 	вызов номера
6 СВЯЗЬ ()	установка связи между двумя вызовами
7 	завершение сеанса конференц-связи

Совет. Для подключения к сеансу конференц-связи других абонентов повторите шаги 3-6.

Переадресация вызовов



Функция переадресации предназначена для переключения поступающих голосовых вызовов, факсов и данных на другой телефонный номер.

Параметр	Описание
Если недосыгаем	переадресация вызовов, если телефон выключен или находится вне действия сети
Если нет ответа	переадресация вызовов, если телефон не отвечает
Если занят	переадресация вызовов, если телефон занят
Все вход. вызовы	переадресация всех вызовов
Если недоступен	переадресация вызовов, если телефон выключен, находится вне действия сети или не отвечает

Установка и отмена переадресации вызовов

Поиск функции

ⓘ > **Настройки**
> **Переадресация**

Клавиша

Результат

1



прокрутка списка до типа вызовов, для которых надо начать или прекратить переадресацию

2

ВЫБОР (📧)

просмотр параметров переадресации вызовов

Клавиша	Результат
3 	прокрутка списка до нужного параметра переадресации (например, Если занято)
4 ВЫБОР ()	выбор значения параметра
5 	прокрутка до команды Вкл. или Выкл. <i>Примечание. Запрос подтверждает это значение параметра в сети</i>
6 ВЫБОР ()	выбор пункта меню
7 клавиши телефона	ввод номера телефона для переадресации
8 OK ()	передача значения параметра переадресации в сеть

Примечание. Таким же образом вводятся сведения о переадресации для остальных типов вызовов.

Запрет вызова



Функция запрета вызовов ("черный список") позволяет ограничить диапазон разрешенных вызовов, как входящих, так и исходящих. Можно запретить все вызовы, международные вызовы или вызовы в условиях роуминга, а также ограничить вызовы только базовой системой

сотовой связи.

Поиск функции

③ > **Настройки** > **Защита**
> **Блокир. выз.**

Клавиша	Результат
1 	прокрутка до команды Исходящие вызовы или Входящие вызовы
2 ИЗМЕН ()	выбор пункта меню
3 	прокрутка до параметра запрета
4 ВЫБОР ()	выбор параметра запрета вызовов
5 клавиши телефона	ввод пароля блокировки вызовов
6 OK ()	подтверждение пароля

Использование фиксированного набора



Если включить функцию фиксированного набора, пользователи смогут набирать только номера из списка фиксированного набора. Эта функция служит для ограничения исходящих вызовов списком предварительно заданных номеров, кодов стран, кодов регионов или других префиксов.

Включение и выключение фиксированного набора

Поиск функции

- ⓘ > **Настройки > Защита**
- > **Фикс. набор**
- > **Вкл. или Выкл.**

Работа со списком фиксированного набора

Чтобы открыть список фиксированного набора, необходимо включить функцию фиксированного набора (см. выше).

Поиск функции

- ⓘ > **Инструменты**
- > **Фикс. набор**

Записи списка фиксированного набора создаются и изменяются точно так же, как и записи телефонного справочника. Записи фиксированного

набора хранятся на SIM-карте и не содержат следующих данных: **Тип диапазона**, **Голосовое имя** и **ID звонка**.

Контроль использования телефона

Просмотр и сброс таймеров продолжительности вызова



Время подключения к сети - это время, прошедшее с момента входа в сеть сотовой связи и до момента завершения разговора нажатием клавиши . При этом учитываются сигнал "занято" и гудки.

Время подключения к сети, которое отслеживается с помощью таймера со сбросом, может не совпадать со временем, за которое взимает плату оператор сотовой связи. Со всеми вопросами по поводу выставленных счетов следует обращаться непосредственно к своему оператору сотовой связи.

Просмотр показаний таймера продолжительности вызова

Поиск функции

 > **Последн. вызовы**
> **Таймеры разгов.**

Выберите одну из следующих команд:

Параметр	Описание
Последний вызов	Время, затраченное на последний исходящий или принятый вызов. Этот таймер нельзя сбросить
Все вызовы	Общее время, затраченное на исходящие и принятые вызовы с момента последнего сброса данного таймера
Срок службы	Общее время, затраченное на все вызовы в данном телефоне. Этот таймер нельзя сбросить

Сброс показаний таймера продолжительности вызова

Клавиша	Результат
1 СБРОС (📞)	сброс времени (если это допустимо)
2 ДА (📞)	подтверждение сброса

Использование таймеров во время вызова

Таймер можно настроить на подачу сигнала через определенные интервалы времени в течение вызова, а также для отображения при этом различных сведений.

Поиск функции

- ① > **Настройки**
- > **Парам. In-Call**
- > **Таймер вх. выз.**
- > **Показать**

Выберите одну из следующих команд:

Параметр	Описание
Таймеры разгов.	Отображение приблизительной длительности текущего вызова
Выкл.	Таймер входящего вызова не отображается

Просмотр стоимости вызовов

Поиск функции

① > Последн. вызовы
> Стоимость вызова

Выберите одну из следующих команд:

Параметр	Описание
Доступн. кредит	Сумма доступного кредита. в сети GSM с уведомлением о расходах этот таймер доступен только в том случае, если установлен предельный размер кредита 
Стоим. всех вызовов	Стоимость всех исходящих и принятых вызовов с момента последнего сброса этого счетчика. Это значение можно сбросить независимо от значений Исходящ. вызовы и Принятые вызовы , поэтому сумма значений Исходящ. вызовы и Принятые вызовы может не совпадать со значением Все вызовы
Стоим. посл. вызова	Стоимость последнего исходящего или принятого вызова. Этот счетчик нельзя сбросить

Просмотр сведений о кредите

Функция уведомления о расходах



Подписавшись на услугу уведомления о расходах, можно просматривать сумму доступного кредита.

Поиск функции

- Ⓜ > **Настройки**
- > **Состояние телеф.**
- > **Доступн. кредит**

Изменение и сброс параметров стоимости вызовов



Можно установить предельный размер кредита, чтобы на дисплее телефона во время разговора отображался размер оставшегося кредита. Телефон известит о приближении к пределу, а по достижении предела вызов будет автоматически завершен.

Поиск функции

- Ⓜ > **Настройки**
- > **Тарам. In-Call**
- > **Стоим. вызовов**

Можно выбрать **Сброс сч. стоим.**, **Предел кредита** или **Настр. валюты**.

Изменение сетевых параметров



Телефон в сети регистрируется компанией-оператором сотовой связи. У вас есть возможность просмотреть сведения о текущей сети, изменить способ поиска сети телефоном, указать предпочтительные сети, а также включить подачу сигнала, извещающего о сбросе вызова или изменении регистрации в сети.

Поиск функции

- Ⓜ > **Настройки** > **Сеть**

Функции ежедневника

Использование ежедневника

Ежедневник - это календарь, по которому можно планировать и организовывать различные события, например встречи и собрания. Ежедневник может быть настроен для выдачи сигналов напоминания об определенных событиях.

Примечание. Для работы с ежедневником необходимо установить в телефоне правильные дату и время (см. руководство пользователя).

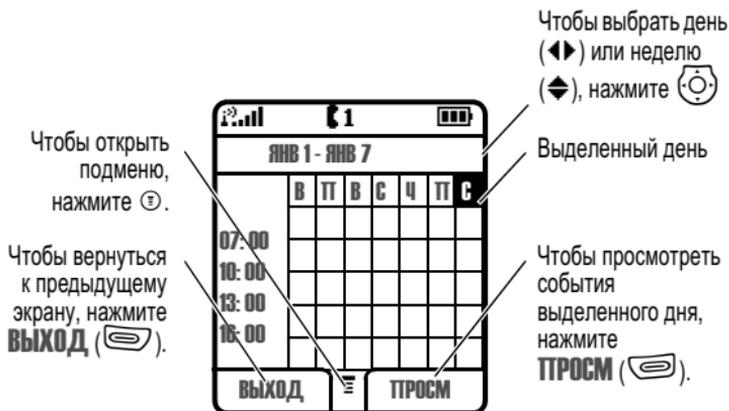
Чтобы запланировать или просмотреть события в ежедневнике, выполните следующие действия:

Поиск функции

☺ > Инструменты
> Ежедневник

Просмотр недели

По умолчанию в ежедневнике отображается календарь на неделю. Закрашенные прямоугольники обозначают запланированные события.



Просмотр дня

Выберите день и нажмите **ПРОСМ** (☰) для просмотра запланированных на этот день событий.



Просмотр события

Выберите событие и для просмотра сведений о нем нажмите **ПРОСМ** (☰).



Добавление события в ежедневник

Событию ежедневника необходимо присвоить название. Вся остальная информация является необязательной.

Примечания.

- Чтобы использовать сигнал напоминания, необходимо создать событие.
- Функция напоминания работает только при включенном телефоне.

Поиск функции

- ④ > **Инструменты**
- > **Ежедневник**
- > **день**
- ④ > **Создать**

Клавиша	Результат
1 ИЗМЕН ()	выбор Заголовок
2 клавиши телефона	ввод названия события
3 ОК ()	сохранение названия события
4 	переход к другим полям и ввод данных Можно ввести время начала, длительность, дату, отметку о повторении события и сигнал напоминания.
5 ГОТОВО ()	сохранение события

Изменение параметров события

Поиск функции

- ④ > **Инструменты**
- > **Ежедневник**

Клавиша	Результат
1 	прокрутка до дня
2 ПРΟΣМ ()	отображение в формате дня

Клавиша	Результат
3 	прокрутка до нужного события
4 ПРОСМ ()	отображение в формате события
5 РЕДАКТ ()	изменение события
6 	переход к параметру, который требуется изменить
7 ИЗМЕН ()	изменение данных
8 клавиши телефона	ввод новых данных
9 ГОТОВО ()	сохранение данных

Копирование события

Поиск функции

④ > **Инструменты**
> **Ежедневник**

Клавиша	Результат
1 	прокрутка до дня
2 ПРОСМ ()	отображение в формате дня
3 	переход к копируемому событию
4 	открытие Меню ежедневника
5 	прокрутка до команды Копировать
6 ВЫБОР ()	копирование события
7 ДА ()	подтверждение копирования По умолчанию предполагается изменение даты, поэтому выводится поле Дата
8 клавиши телефона	ввод даты

Клавиша	Результат
9 	переход к дню, месяцу и году
10 ОК (	сохранение копии события
11 ГОТОВО (	сохранение данных

Удаление события

Поиск функции

 > **Инструменты**
> **Ежедневник**

Клавиша	Результат
1 	прокрутка до дня
2 ПРОСМ (	отображение в формате дня
3 	переход к удаляемому событию
4 	открытие Меню ежедневника
5 	прокрутка до команды Удалить
6 ВЫБОР (	выбор команды Удалить
7 ДА (	подтверждение Удалить

Просмотр и отключение напоминания о событии

Если в настройках предусмотрено напоминание о событии, оно отображается на дисплее и дополняется звуковым сигналом.

Для просмотра и отключения напоминания:

Клавиша
ПРОСМ ()

Результат
просмотр события

Нажимайте  для просмотра сведений о событии

или

ОК ()

отключение напоминания

Если есть несколько событий с одним временем, напоминания о них будут выведены по порядку. После просмотра и отключения одного напоминания на экран будет выводиться следующее.

Изменение настройки ежедневника

В ежедневнике можно изменить время начала дня и задать продолжительность хранения событий.

Поиск функции

- Ⓢ > **Инструменты**
- > **Ежедневник**
- Ⓢ > **Настройка**

Использование будильника

Примечание. Настройки будильника не отображаются в ежедневнике в формате дня и не синхронизируются с настройками ежедневника.

Установка будильника

Поиск функции

- Ⓢ > **Будильник > Вкл.**

Клавиша
1 ИЗМЕН ()

Результат
выбор **Пуск**

2 клавиши телефона

ввод времени подачи сигнала

Клавиша	Результат
3 OK ()	сохранение времени
4 	переход к другим полям и ввод данных Можно указать имя и интервал повторения
5 ГОТОВО ()	сохранение настроек будильника

Реакция на сигнал

При включении будильника телефон звонит или вибрирует (в от настройки сигнала оповещения) и показывает время и название сигнала.

Клавиша	Результат
OK () или 	отключение сигнала

Использование калькулятора

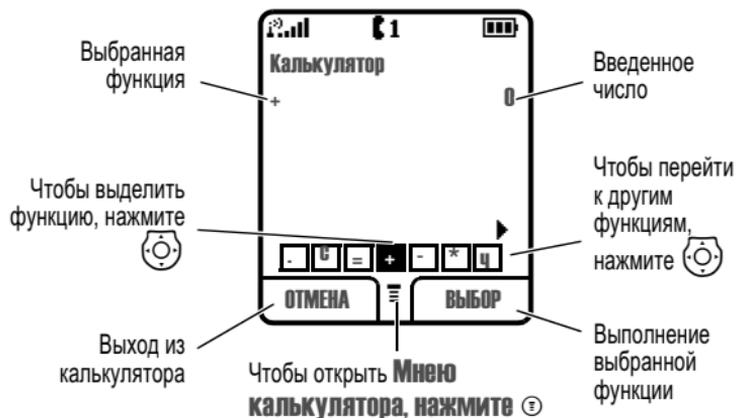
Телефон можно использовать в качестве калькулятора, а также для пересчета валют.

Числовые вычисления

Поиск функции

 > **Инструменты**
> **Калькулятор**

Клавиша	Результат
1 цифровые клавиши	ввод числа
2  влево или вправо	выбор функции калькулятора
3 ВЫБОР ()	выполнение выбранной операции



Калькулятор может выполнять следующие функции:

Функция	Описание
.	Вставка десятичной запятой
с	Сброс результата
сЕ	Очистка записи (заменяет функцию с при вводе в калькулятор последовательных значений)
+	Сложение
-	Вычитание
*	Умножение
ч	Деление
%	Деление на 100
\$	Вычисление обменного курса
±	Изменение знака числа (плюс или минус)
MR	Вызов значения из памяти
MS	Сохранение значения в памяти
MC	Очистка содержимого памяти

Пересчет валюты

Конвертер валют работает как калькулятор, но использует функцию **Т** (валюта):

Поиск функции

- ③ > **Инструменты**
- > **Калькулятор**
- ③ > **Обменный курс**

Клавиша	Результат
1 цифровые клавиши	ввод обменного курса
2 OK (📎)	сохранение обменного курса
3 цифровые клавиши	ввод суммы для пересчета (умножаемой на обменный курс)
4 🔄 (влево или вправо)	выбор функции €
5 ВЫБОР (📎)	выполнение пересчёта

Защита

Защита SIM-карты

PIN-код (персональный идентификационный номер) защищает данные, хранящиеся на SIM-карте. Если включена проверка PIN-кода SIM-карты, каждый раз при включении телефона или установке SIM-карты необходимо вводить PIN-код.

Поиск функции

ⓘ > Настройки > Защита > PIN
SIM-карты > Вкл. или Выкл.

Разблокирование PIN-кода SIM-карты

Если вы три раза подряд введёте неверный PIN-код, SIM-карта будет заблокирована, а на дисплее появится сообщение **SIM заблокир.** Необходимо ввести код разблокирования PIN (PUK), который можно получить у оператора сотовой связи.

Внимание! Каждую клавишу последовательности следует нажимать в течение двух секунд после нажатия предыдущей клавиши. После 10 неудачных попыток разблокирования SIM-карта будет полностью отключена, а на дисплее появится сообщение **SIM откл.**

Клавиша	Результат
1 Разблокировать (☞)	доступ к редактору разблокирования кода PIN
2 клавиши телефона	ввод PUK-кода
3 ОК (☞)	подтверждение PUK-кода
4 клавиши телефона	ввод нового PIN-кода SIM-карты

Примечание. Длина PIN-кода SIM-карты должна быть в пределах от четырех до восьми цифр

Клавиша	Результат
5 ОК (OK)	назначение нового PIN-кода SIM-карты
6 клавиши телефона	повторный ввод нового PIN-кода SIM-карты
7 ОК (OK)	подтверждение нового PIN-кода SIM-карты и ее разблокирование

Использование микробраузера



Микробраузер позволяет просматривать веб-страницы и запускать веб-приложения в телефоне. При необходимости обратитесь в свою компанию-оператор для настройки доступа в Интернет.

Примечание. Телефон можно использовать для высокоскоростного подключения к сети передачи данных GPRS (служба радиосвязи с пакетной передачей данных). При использовании этого типа подключения на дисплее в режиме ожидания отображается GPRS-индикатор , который исчезает при запуске микробраузера. Если при запуске микробраузера на дисплее отображается индикатор  (связь установлена), это означает, что используется подключение через стандартный голосовой канал. Плата за сетевое подключение может зависеть от типа используемого подключения. Чтобы изменить параметры GPRS:

Поиск функции

- Ⓜ > Настройки
- > Профиль WAP
- > Режим GPRS

Можно выбрать **GPRS всегда по дкл.** (GPRS подключается при включении телефона), **GPRS при необх.** (GPRS подключается при установлении соединения браузером) или **GPRS откл.**

Начало сеанса микробраузера

Поиск функции

- Ⓜ > WAP

Клавиша

1 

Результат

прокрутка до нужной закладки, службы или приложения

Клавиша

2 **ВЫБОР** (📎)

Результат

выбор элемента

Быстрый доступ

- При просмотре текстового сообщения, содержащего веб-адрес (URL), можно нажать Ⓞ > **Переход по URL**, запустив тем самым микробраузер и перейдя по отображаемому адресу.
- Чтобы открыть браузер на странице, сохраненной как **Закладки**, выберите Ⓞ > **Сетевые метки**.

Если не удастся установить подключение к сети с помощью браузера, обратитесь в компанию-оператор.

Работа с веб-страницами

Нажмите	Результат
 вверх или вниз	прокрутка страницы
Ⓞ	открытие Меню WAP Чтобы закрыть браузер, выберите Выход

Загрузка изображений, игр и звуков

Выбрав на веб-странице ссылку на изображение, анимацию, звукозапись или обновление игры, можно загрузить выбранный объект в телефон. По завершении загрузки изображение или анимация появляется на дисплее.

Эти объектные файлы можно сохранить в памяти телефона, а затем использовать в качестве заставок, фона и мелодий вызова.

Загрузка файлов

Поиск функции

Ⓞ > **Медиа-центр** > **Загрузить**

Загрузка файла с помощью веб-браузера

- 1 Перейдите в браузере на соответствующий веб-сайт и найдите нужный файл.

 - 2 Следуя приведенным на сайте инструкциям, приобретите файл (условия оплаты могут варьироваться). С веб-сайта на ваш телефон будет отправлено текстовое сообщение с вложенным файлом или со ссылкой на файл.

 - 3 Откройте сообщение и сохраните прикрепленный к нему файл (см. стр. 62).
-

Примечания.

- *К сеансам загрузки применяются соответствующие тарифы оплаты.*
- *Если в вашем телефоне не хватает памяти для загружаемых файлов, новые файлы будут записываться на место старых. Загружаемые файлы хранятся в памяти телефона, поэтому, чтобы освободить место для загружаемого изображения, можно удалить некоторые мелодии вызова.*
- *Во время некоторых игр телефон вибрирует или включается подсветка дисплея и клавиш. От отключения вибрации во время игры см. стр. 109.*
- *В некоторых мелодиях вызова предусмотрена вибрация; в этом случае во время вызова телефон звонит и вибрирует одновременно.*

Редактирование веб-сеанса

Можно выбрать или изменить веб-сеанс или профиль подключения к сети. Для подключения к Интернету различными способами можно использовать разные веб-сеансы.

Поиск функции

- Ⓜ > **Настройки**
- > **Профиль WAP**
- > **Уст. профиль**
- > *профиль*

Параметр	Описание
По умолчанию	Установка сеанса в качестве сеанса по умолчанию
Редактиров.	Изменение параметров сеанса (см. таблицу ниже)
Переименов.	Переименование сеанса

Параметры сеанса WAP

- **Тип носителя**
 - GPRS
 - Имя пользователя
 - Пароль
 - Аpn
 - CSD
 - Имя пользователя
 - Пароль
 - Номер телефона
 - Тип линии
 - Скор. передачи
- **Параметры WAP**
 - Основной IP
 - Основной порт
 - Дополн. IP
 - Дополн. порт
 - Время подсветки
 - Домашняя страница

Чтобы создать веб-сеанс, необходимо настроить указанные параметры. При необходимости для получения нужной информации обратитесь к оператору сотовой связи. Фактические имена и значения полей могут варьироваться, что зависит от технологий, поддерживаемых

оператором сотовой связи. Некоторые параметры могут быть недоступны для определенных моделей телефонов.

Параметр	Описание
Имя пользователя	имя пользователя для подключения
Пароль	пароль для подключения
Апн	имя точки доступа GPRS (имя поставщика услуг WAP)
Номер телефона	номер телефона для установки подключения CSD
Тип линии	тип линии CSD (аналоговая или ISDN)
Скор. передачи	скорость подключения CSD
Основной IP	IP-адрес основного шлюза WAP
Основной порт	номер основного порта WAP
Дополн. IP	IP-адрес дополнительного шлюза WAP
Дополн. порт	номер дополнительного порта WAP
Таймер	время завершения телефоном работы приложения WAP при отсутствии нажатий клавиш
Домашняя страница	стандартная домашняя страница

Средства просмотра изображений и анимации

В телефоне предусмотрены изображения и файлы анимации, которые можно вставлять в текстовые сообщения, использовать в качестве фона и заставки.

Сведения о загрузке изображений и анимации см. на стр. 104. Кроме того, в телефоне могут присутствовать стандартные изображения.

Такие изображения нельзя переименовывать и удалять; нельзя также просматривать сведения о них.

Поиск функции

ⓔ > **Медиа-центр**
> **Картинка** или
Анимация

Клавиша

1 

Результат

прокрутка до имени изображения или анимации

2 **ПРΟΣМ** ()

просмотр изображения или анимации

или

ⓔ

открытие меню для обращения к описанным ниже командам

В меню **Картинка** и **Анимация** могут содержаться следующие команды:

Команда	Описание
Уст. как фон	Установка изображения в качестве фона
Устан. как заставку	Установка анимации в качестве заставки (только для анимации)
Детали	Просмотр сведений об элементе
Свободная память	Проверка свободного места для новых изображений и анимации

Игры

В базовой комплектации телефона представлены 5 игр. При поступлении входящего вызова, сообщения, сигнала или оповещения игра временно останавливается.

Выбор и запуск новой игры

Поиск функции

ⓘ > Игры > the game

Когда игра закончится, можно запустить её заново или вернуться в меню игр. в зависимости от игры:

Клавиша	Результат
НАЗАД (⏪) или НЕТ (⏪)	возврат в меню игр
НОВ. (⏪) или ДА (⏪)	начало нового сеанса только что сыгранной игры

Прекращение игры

Игру можно прекратить в любой момент.

Клавиша

Результат

НАЗАД (⏪)

завершение сеанса игры и возврат в меню игр

или



Отключение вибрации во время игры

Некоторые игры заставляют телефон вибрировать. Чтобы изменить значение параметра вибрации:

Поиск функции

ⓘ > Игры
> Параметры вибр.

Устранение неполадок

При возникновении неполадок с телефоном начните с выяснения следующих вопросов:

Вопрос	Ответ
Заряжен ли аккумулятор? Присутствует ли индикатор  на дисплее?	На индикаторе уровня заряда аккумулятора должно отображаться не менее одного деления (). Если это не так, подзарядите аккумулятор (см. руководство пользователя)
Вставлена ли в телефон рабочая 3-вольтовая SIM-карта?	При необходимости выключите телефон и проверьте правильность SIM-карты (см. руководство пользователя)
Присутствует ли сигнал в трубке? Отображается ли индикатор  на дисплее?	На индикаторе уровня сигнала должно отображаться не менее одного деления (). Если это не так, найдите место с более высоким уровнем сигнала
Не слишком ли низок уровень громкости динамика?	Во время разговора нажмите клавишу 
Слышит ли вас собеседник?	Возможно, отключен микрофон телефона. Проверьте также, не заслоняют ли микрофон футляр или наклейка

Вопрос	Ответ
Не был ли телефон поврежден, не падал ли он, и не попала ли в него влага?	Падение телефона, попадание в него влаги или использование зарядного устройства, не произведенного компанией Motorola, может привести к повреждению телефона. Гарантия на телефон не распространяется на повреждения, вызванные попаданием жидкости или применением дополнительных принадлежностей, не произведенных компанией Motorola
Использовалось ли зарядное устройство, не произведенное компанией Motorola?	

Далее описываются конкретные неполадки.

Проблема	Решение
Телефон украден. Кому следует сообщить об этом?	Сообщите о краже телефона в правоохранительные органы и своему оператору сотовой связи (компания, которая присылает вам ежемесячные счета за пользование беспроводной связью)
Не удается вспомнить пароль.	См. руководство пользователя
При нажатии клавиши питания ничего не происходит.	Нажмите клавишу питания  и удерживайте ее до тех пор, пока на дисплее не появится изображение и не раздастся звуковой сигнал (это может занять одну-две секунды). Если этого не произошло, проверьте, заряжен ли аккумулятор и правильно ли он вставлен. См. руководство пользователя

Проблема	Решение
<p>На дисплее появилось сообщение: Вставить SIM или Емкость SIM, хотя SIM-карта вставлена в телефон.</p>	<p>Возможно, SIM-карта вставлена неправильно. Проверьте правильность установки SIM-карты (см. руководство пользователя). Убедитесь в том, что это рабочая 3-вольтовая SIM-карта.</p> <p>Примечание. После повторной установки SIM-карты необходимо выключить телефон, а затем снова его включить</p>
<p>На дисплее появилось сообщение: SIM\заблокир.. Как разблокировать SIM-карту?</p>	<p>Обратитесь к своему оператору сотовой связи (компании, присылающей вам ежемесячные счета за пользование беспроводной связью) для получения кода разблокирования PIN (PUK). См. стр. 101</p>
<p>На дисплее появилось сообщение: Введите код разбл.. Как разблокировать телефон?</p>	<p>Введите заводской стандартный код разблокирования (1234) или последние четыре цифры своего номера телефона. См. руководство пользователя. Если это не поможет, обратитесь к своему оператору сотовой связи (компании, которая присылает вам ежемесячные счета за пользование беспроводной связью)</p>
<p>Телефон сообщает: Терминал заблок.</p>	<p>Телефон не принимает вставленную SIM-карту. Обратитесь к оператору сотовой связи</p>

Проблема	Решение
Телефон не звонит	<p>Если на дисплее присутствует индикатор  или , то мелодия вызова отключена. О включении мелодии вызова см. руководство пользователя.</p> <p>Кроме того, даже при включенной мелодии вызова может быть выбран тип оповещения Бесшумный. Перед тем как установить громкость и тип мелодии вызова, убедитесь, что выбранная мелодия хорошо слышна</p>
Телефон звонит даже при выбранном типе оповещения Бесшумный (или Вибровызов)	<p>Даже если телефон настроен на бесшумное оповещение, звонок можно настроить на воспроизведение мелодии. См. стр. 75</p>
При попытке сделать вызов слышен сигнал с чередованием высокого и низкого тона	<p>Ваш вызов не дошел до системы беспроводной связи. Возможно, вы слишком быстро набрали номер после включения телефона. Подождите, пока на дисплее не появится название оператора сотовой связи, и только потом делайте вызов</p>

Проблема	Решение
<p>Не получается отправить и принять вызов</p>	<p>Убедитесь в наличии сигнала. Избегайте мест с сильными радиопомехами, а также мест, где сигнал блокируется мостами, многоэтажными стоянками, высокими зданиями и т. п.</p> <p>Возможно также, что включена функция Блокир. вызв. Зная код разблокирования, вы можете изменить этот режим в меню защиты (☎ > Настройки > Защита). Проверьте также, установлена ли в телефон SIM-карта и действует ли она</p>
<p>Качество связи плохое, и вызовы теряются</p>	<p>Убедитесь в наличии сигнала. Избегайте соседства с мостами, многоэтажными стоянками или высокими зданиями</p>
<p>Собеседника не слышно</p>	<p>Во время разговора нажмите . При этом на дисплее должен появиться индикатор, показывающий увеличение уровня громкости.</p> <p>Проверьте также, не закрывается ли динамик телефона его футляром</p>
<p>Не удается открыть список входящих сообщений</p>	<p>Прежде чем пользоваться текстовыми сообщениями или сообщениями информационных служб, необходимо настроить соответствующий список входящих сообщений. См. стр. 59</p>

Проблема	Решение
<p>Как просмотреть список исходящих или принятых вызовов?</p>	<p>Чтобы посмотреть список последних исходящих или принятых вызовов, откройте один из следующих списков:</p> <ul style="list-style-type: none"> ⓔ > Последн. вызовы > Принятые вызовы или Исходящ. вызовы
<p>Как продлить срок службы аккумулятора?</p>	<p>На эксплуатационные качества аккумулятора влияют время зарядки, интенсивность использования различных функций, перепады температур и другие факторы. Советы по продлению срока службы аккумулятора см. в руководстве пользователя</p>
<p>Не удается найти загруженный файл</p>	<p>При переполнении памяти телефона новые загружаемые файлы записываются поверх старых. См. стр. 104</p>
<p>При подключении к телефону кабеля передачи данных не слышно сигнала. Как определить, готов ли кабель к передаче данных?</p>	<p>Сигнал свидетельствует о правильности установки. Если сигнала не было слышно, проверьте, хорошо ли подключены оба конца кабеля: маленький разъем - к телефону, большой - к компьютеру.</p> <p>Кроме того, нужный порт компьютера может быть отключен в целях экономии электроэнергии. Попробуйте открыть приложение, использующее этот порт, например приложение факсимильной связи или сетевого удаленного доступа, и компьютер автоматически активирует порт</p>

Проблема	Решение
<p>Телефон издает сигнал при подключении кабеля для передачи данных, однако приложения для передачи факсов и данных не работают</p>	<p>В некоторых беспроводных сетях передача данных и факсов не поддерживается. Такая ситуация может возникнуть в незнакомой сети роуминга.</p> <p>Кроме того, для передачи данных и факсов обычно требуется подписка на эти услуги. Подробнее об этом вы можете узнать у своего оператора сотовой связи</p>
<p>При отправке данных через кабель компьютер показывает скорость подключения 19200 Кбит/с</p>	<p>Скорость 19200 Кбит/с - это скорость передачи данных с компьютера на телефон и обратно при стандартном подключении по протоколу CSD (Circuit Switch Data). Скорость линии связи между телефоном и сетью отображается на дисплее телефона и может составлять либо 14400, либо 9600 Кбит/с.</p> <p>При подключении по протоколу GPRS скорость передачи данных может быть выше</p>
<p>Не удается завершить передачу данных закрытием приложения на компьютере. Что нужно сделать?</p>	<p>Попробуйте нажать на телефоне клавишу . Попробуйте также отсоединить кабель или выключить телефон. По возможности подключение следует завершать только на компьютере. Другие варианты могут нарушить работу приложения на компьютере</p>

Проблема	Решение
Микробраузер запущен, но на дисплее появляется сообщение: <i>Служба недоступна.</i>	Возможно, вы находитесь в необслуживаемой зоне или подключены к сети, где не предоставляется доступ в Интернет
Микробраузер запущен, но на дисплее появляется сообщение: <i>Data Server Unavailable TRANSLATE.</i>	Повторите попытку спустя несколько минут. Возможно, сервер временно занят

Информация о сертификации (SAR)

Данная модель телефона соответствует требованиям международных стандартов в отношении облучения радиочастотной энергией.

Ваш мобильный телефон представляет собой устройство, передающее и принимающее электромагнитную энергию. Он сконструирован и изготовлен с учетом требований на предельные уровни облучения радиочастотной (РЧ) энергией. Предельные уровни облучения являются составной частью общих директив по пользованию телефоном и устанавливают допустимые уровни радиочастотного облучения для населения. В основе директив по пользованию телефоном лежат стандарты, разработанные независимыми научными организациями на основании систематического изучения тщательных проверок результатов научных исследований. Общие директивы включают подробный раздел по обеспечению безопасного пользования телефоном всеми лицами вне зависимости от их возраста или состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильного телефона, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR, Specific Absorption Rate). Согласно правилам пользования Вашей моделью телефона, предельное значение SAR составляет 2,0 Вт/кг*. Измерения коэффициента SAR выполняются в соответствии с процедурой тестовых испытаний, утвержденной CENELEC**, в стандартном рабочем положении телефона в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Измерение коэффициента SAR выполняется при максимальной мощности, поэтому фактическое значение уровня SAR для работающего телефона может оказаться значительно ниже. Это происходит вследствие того, что конструкция телефона рассчитана на работу при различных уровнях мощности, что, в свою очередь, позволяет использовать минимальную мощность, требуемую для установления соединения с сетью. Другими словами,

чем ближе вы находитесь к антенне базовой станции, тем слабее мощность излучаемого телефоном сигнала.

Модель телефона проходит предпродажные испытания с целью подтверждения ее соответствия требованиям данных общих директив по пользованию. Испытания проводятся в положении и месте (т. е. около уха и на теле) в соответствии с единой методологией тестирования, утвержденной экспертным органом по стандартизации. Наибольшее значение коэффициента SAR для данной модели телефона при испытании ее в действии в положении около уха составляет 0,88 Вт/кг. ***

Несмотря на возможные различия уровней SAR для различных моделей телефонов в разных положениях, все они соответствуют государственным требованиям безопасности в отношении радиочастотного облучения. Просим обратить внимание на то, что модификация данной модели может повлечь за собой изменения значений коэффициента SAR у последующих моделей телефона, однако в любом случае вся аппаратура сконструирована с учетом требований директив по пользованию.

* Предельный уровень SAR, рекомендованный международными директивами (ICNIRP) для мобильных телефонов общего назначения, составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани тела человека. Этот стандарт предусматривает значительный резерв безопасности, что служит дополнительной мерой защиты населения с учетом максимального разброса измерений.

** CENELEC является органом по стандартизации Европейского Союза.

*** Дополнительная информация включает в себя протокол тестирования компании Моторола, процедуру оценки качества и замер дистанции, в пределах которой данный вид аппаратуры не обеспечивает уверенного приема.

Гарантийные Условия Motorola

Памятка

Настоящим компания MOTOROLA гарантирует реализацию прав потребителя, предусмотренных местным законодательством на территории России и стран СНГ. Потребитель имеет право безвозмездно отремонтировать Изделие в авторизованном сервисном центре MOTOROLA, если в изделии в гарантийный период проявился производственный или конструктивный дефект. Потребитель имеет право на сервисное обслуживание изделия в течение срока службы изделия. Потребитель, также, имеет все другие права, предусмотренные законодательством Российской Федерации и законодательством стран СНГ, в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством стран СНГ компания MOTOROLA определяет:

- **срок службы изделия** – 24 (двадцать четыре) месяца с месяца производства, включая месяц производства;
- **гарантийный срок на основное изделие** – 18 (восемнадцать) месяцев с месяца производства, включая месяц производства;
- **гарантийный срок на комплектующие изделия** – 12 (двенадцать) месяцев с месяца производства, включая месяц производства;
- **срок устранения дефекта в сервисном центре** - компания MOTOROLA сделает все возможное для устранения дефекта в срок не более двадцати рабочих дней.

Компания MOTOROLA назначает авторизованные сервисные центры для проведения сервисного обслуживания.

Изготовитель (авторизованный сервисный центр) имеет право отказать в обслуживании не сертифицированного оборудования (см. пункт УСЛОВИЯ).

Компания MOTOROLA ни в каком случае не несет ответственности по претензиям в отношении ущерба или потери данных, превышающим стоимость Изделия, а также по претензиям в отношении случайного, специального или последовавшего ущерба*, вызванного использованием или невозможностью использования Изделия, в пределах, допускаемых законом.

Данная гарантия не влияет на установленные законом права потребителя, такие как гарантия удовлетворительного качества и соответствие предназначению, для которого при нормальных условиях и сервисном обслуживании используются аналогичные изделия, а также на любые Ваши права в отношении продавца Изделий, вытекающие из факта покупки и договора купли-продажи.

* - включая без ограничений невозможность использования, потерю времени, потерю данных, неудобства, коммерческие потери, потерянную прибыль или потерянные сбережения.

Как Я могу получить Гарантийное Обслуживание?

Послепродажное сервисное обслуживание производят авторизованные сервисные центры компании MOTOROLA. Кроме того, Вы можете получить дополнительную информацию о гарантийном обслуживании, обратившись в отдел поддержки пользователей Вашего оператора сотовой связи или в центр поддержки компании MOTOROLA, по телефонному номеру, указанному для Вашей страны ниже.

Чтобы получить сервисное обслуживание, Вы должны предоставить авторизованному сервисному центру компании MOTOROLA Ваше персональное устройство связи и/или дополнительные принадлежности, работа которых вызывает претензии. Пожалуйста, не забывайте извлекать из изделий любые дополнительные элементы, такие как SIM-карточки. в случае установки оборудования в автомобиле последний необходимо подогнать в авторизованный сервисный центр, поскольку анализ любой проблемы может потребовать комплексной проверки всего установленного оборудования.

Чтобы иметь право на гарантийное обслуживание, настоятельно рекомендуем Вам предъявить чек на покупку или аналогичный документ, подтверждающий факт покупки и её дату, а также предъявить заполненный оригинальный гарантийный талон MOTOROLA с печатью продавца, который входил в комплект поставки данного Изделия. На телефоне должен ясно читаться исходный электронный серийный номер (IMEI) и механический серийный номер [MSN]. Эта информация присутствует при покупке Изделия.

Условия

Гарантийные обязательства MOTOROLA могут утратить свою силу в случае:

- повреждения, вызванного механическим, электрическим или тепловым воздействием, воздействием жидкостей или концентрированных паров;
- повреждения, вызванного неправильной эксплуатацией, в том числе, эксплуатацией совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным компанией MOTOROLA;
- несанкционированного вскрытия, ремонта, изменения программного обеспечения;
- в других случаях, предусмотренных местным законодательством;
- серийные номера Изделия были изменены, стерты, скопированы, удалены или сделаны нечитаемыми. Компания Моторола оставляет за собой право отказа в бесплатном сервисном обслуживании в случае, если запрошенные документы не могут быть предоставлены или информация является неполной, нечитаемой или не соответствует заводским записям.

Компания MOTOROLA не несет ответственности за любые проблемы или ущерб, вызванные присоединением или подключением к Изделию любого вспомогательного оборудования, не поставляемого компанией MOTOROLA, а также за работу оборудования производства компании MOTOROLA с любым вспомогательным оборудованием. Любое такое дополнительное оборудование полностью не подпадает под действие данной гарантии.

Компания MOTOROLA делегирует полномочия на проведение экспертизы на наличие производственных, конструктивных дефектов и соответствия функциональных характеристик изделия авторизованным сервисным центрам MOTOROLA. Адреса сервисных центров Вы можете узнать на официальном сайте www.motorola.ru, в справочной службе Вашего оператора и у фирм-продавцов.

Гарантийный срок на изделие продлевается на период, в течение которого авторизованный сервисный центр MOTOROLA выполняет гарантийный ремонт изделия.

Просим сохранять документы, подтверждающие факт и даты ремонта в авторизованных сервисных центрах.

Представительство компании MOTOROLA в России и странах СНГ:

MOTOROLA GmbH

123056, Москва, ул. Гашека,

дом 7, стр. 1, Дукат-II Place

Тел. : +7 (095) 785-0152 - (справочно-информационный номер телефона авторизированных сервисных центров MOTOROLA)

Факс: +7 (095) 785-0181

Когда гарантия не действует

Данная гарантия недействительна, если дефект вызван механическим повреждением, неправильным использованием, умышленной порчей, небрежным обращением, а также если изменения конструкции или его ремонт выполнены не уполномоченными компанией Моторола лицами.

- 1 Дефекты или ущерб стали следствием использования Изделия не по назначению.
- 2 Дефекты или ущерб возникли вследствие неправильного использования, подключения к несовместимым источникам, несчастного случая или небрежности.
- 3 Дефекты или ущерб возникли в результате неправильного тестирования, обращения, обслуживания, установки, настройки, пользования неавторизованным программным обеспечением или внесения в его конструкцию любых изменений или модификаций.
- 4 Поломки или повреждения антенн не вызваны непосредственно дефектами материалов или отделки.
- 5 Изделия разбирались или подвергались ремонту с целью злонамеренно изменить рабочие характеристики или избежать правильной проверки и тестирования при оценке правомерности предъявляемых претензий.
- 6 Дефекты или ущерб имели причиной диапазон, размер зоны обслуживания, доступность, уровень обслуживания или работу системы сотовой связи, за которые отвечает компания-оператор.
- 7 Дефекты или ущерб возникли в результате попадания в аппарат влаги, жидкости или остатков пищи.
- 8 Витые кабели управляющего блока Изделия растянуты или оторван разъем.
- 9 Пластиковые поверхности и все прочие открытые части поцарапаны или повреждены в результате нормального использования.

- 10 Кожаные чехлы имеют повреждения (на них распространяется собственная гарантия производителя чехлов).
- 11 Изделия сдавались в аренду на временной основе.
- 12 Периодическое обслуживание и ремонт или замена комплектующих, вызванные износом в обычных условиях работы.

Примечание. *Время разговора, время работы в дежурном режиме и полный срок службы используемой в Персональном устройстве связи аккумуляторной батареи Моторола зависят от условий использования и конфигурации сотовой сети.*

Гарантия на аккумуляторные батареи MOTOROLA нарушается, если:

- 1 для зарядки батарей используются зарядные устройства, отличные от одобренных компанией Моторола к использованию с данной батареей.
- 2 изоляционный слой батареи нарушен или имеет следы вмешательства.
- 3 батарея использовалась в оборудовании или в целях, отличных от нормального использования батареи в соответствующем сотовом телефоне.

Алфавитный указатель

А

адрес электронной почты,
сохранение в справочнике
66

аккумулятор 49

зарядка 21

индикатор уровня заряда 27,
28

продление срока службы 21,
49, 115

установка 20

Экономия батареи функция 49

активная линия 27, 28, 50

анимация 104

заставка 108

управление 107

фон 44, 48, 108

Б

блокировка

телефон 38

SIM-карта 101

блокнот

ввод цифр 55

определение 55

браузер.см. микробраузер

будильник 97

быстрая заметка 61

быстрый набор

использование 55

номер, определение 55

В

Введите код. разбл. сообщение
41

Введите код. разбл., сообщение
39

веб-страницы 103, 104

вибрация

игры 109

оповещение 75

время, установка 46

вспомогательная принадлежность,
определение 18

встречи.См. ежедневник

Вход. вызов сообщение 51

входящие текстовые сообщения
59

входящий вызов

игнорирование 51

отключение 51

отмена 51

вызов

автоматический ответ 47

выполнение

добавление цифр после номера
 телефона 54
ждущий вызов 57
завершение 24, 25
запрет 86
игнорирование 51
как позвонить
набор номера
набор последнего номера 52
номер экстренного вызова 51
оповещение, профиль 46
оповещение, создание 76
ответ 25
отключение 51
отложенный 58
отмена 51
отсчет времени 88, 89
перевод 58
последние вызовы 52
при помощи телефонной
 карточки 67
прием 25
пропущенный вызов 54
режим ответа 47
сохранение 52
список исходящих вызовов 52
список принятых вызовов 52
стоимость 89, 90, 91
тип оповещения, выбор 75
удаление 52
выполнение вызова

Г
Головоломка 109
голосовая почта 56
голосовой набор
 запись речевой метки 69
 набор номера 70
группы, справочник 71

Д
дата, установка 46
динамик 1
дисплей
 неактивный дисплей,
 определение 26
описание 26
подсветка 49
цвет 49
язык 80
дневник
 значок функции меню 26
дополнительная функция,
 определение 17
дополнительные принадлежности
 17, 18
соединительные гнезда 1

Е
ежедневник
 добавление события 93

изменение параметров события
 94
календарь 92
копирование события 95
напоминание 94, 96
сигнал 94
удаление события 96
формат дня 93
формат недели 92
формат события 93

Ж

ждущий вызов 57

З

завершение вызова 24, 25
заводские параметры,
 восстановление 81
запрет вызова 86
зарядка аккумулятора 21
заставка 108
защитный код 41
звук
 сохранение 104
значок функции меню сообщений
 26

И

игнорирование вызова 51
игры 108

изображение
 заставка 108
 сохранение 104
 управление 107
 фон 44, 48, 108
индикатор меню 26
 определение 26
индикатор ожидающего
 сообщения 27
индикатор оповещения 27
индикатор передачи данных 27
индикатор работы 27
индикатор роуминга 27
 определение 28
индикатор сообщения 28
индикатор уровня сигнала 27
 определение 27
индикатор GPRS 27
 отображение 103
индикаторы
 активной линии 27, 28
 меню 26
 настройка оповещения 47
 ожидающего сообщения 27
 оповещения 27, 28
 передачи данных 27
 работы 27
 роуминга 27, 28
 сообщения 28
 уровня заряда аккумулятора
 27, 28

уровня сигнала 27
GPRS 27, 103
интеллектуальный способ ввода
 текста
 ввод новых слов 36
 ввод слов 35
 включение 34
информационные службы 64

К

календарь.См. ежедневник
калькулятор 98
клавиатура
 ответ на вызов 47
клавиша
 вызова 1, 24, 25, 53
 завершения 1, 24, 25, 29
 левая программная клавиша 1,
 29, 42
 меню 1, 29
 навигационная 1, 29
 правая программная клавиша
 1, 29
 4-ходовая навигационная 29
клавиша вызова 1, 24, 25, 53
клавиша завершения 1, 29
 функции 24
клавиша завершения вызова
 функции 25
клавиша меню 29
код разблокирования 38, 41

коды.См. пароли
конференц-связь 84
курсор 32

Л

левая программная клавиша 1, 42
 функции 29
линия, активная 50

М

мелодия 76
меню
 ввод текста 31
 использование функций 31
 клавиша 1
 меню быстрого доступа 81
 Меню посл. вызовов 53
 Меню справочника 65
 Меню WAP 104
 перемещение 29
 списки 30
 функции 84
 язык, выбор 80
меню быстрого доступа
 использование 83
 создание 82
Меню посл. вызовов
 команды 54
 открытие 53
Меню справочника 65
Меню текст. сообщ.

команды 63
мигающий курсор, определение
32

микробраузер
анимация 104
запуск 104
звук 104
изображение 104
Меню WAP 104
начало 103
определение 103
функции 104
микрофон 1

Н

набор номера
навигационная клавиша 1, 29
напоминание
ежедневник 94, 96
текстовое сообщение 62
неактивный дисплей 26
номер телефона
добавление цифр в конец 54
линия 50
повторный набор 50
сохранение в справочнике 65,
67
номер экстренного вызова 51

О

обменный курс, вычисление 100

общий сброс 81
общий сброс с очисткой 81
ожидание, сохранение в номере
68

оповещение
индикаторы 28, 47
определение 46
профиль 46, 75
создание 76
оповещение о событии 75
определение номера
вызывающего
абонента.См.
определитель номера
определитель номера
входящие вызовы 51
отложенный вызов 58
отправка вызова.См. выполнение
вызова

П

пароли
если вы забыли пароль 41
изменение 40
стандартный 40
пауза, сохранение в номере 68
переадресация вызовов 85
перевод вызова 58
повторный набор номера
номер занят 50
подсветка 49

портативное зарядное устройство
21
последние вызовы 52
правая программная клавиша 1
функции 29
приглашение, сохранение в
номере 68
прием вызова 25
программа iTAP
ввод новых слов 36
ввод слов 35
включение 34
программные клавиши 1, 42
иллюстрация 29
надписи 26
Пропущ. вызовы сообщение 54
профиль
настройка 46, 75

Р

разблокирование SIM-карты 101
режим пересчёта валют 100
режим TurboDial 56
изменение номера 67
речевая метка
запись 69
определение 69

С

сведения о кредите 90, 91

сведения о стоимости вызова 89,
90, 91
световые индикаторы
входящий вызов 71
сетевые параметры 91
символ n, сохранение в номере 68
служба коротких сообщений. См.
текстовое сообщение
сообщение
быстрая заметка 61
голосовая почта 56
значок функции меню 26
информационные службы 64
исходящее 61
напоминание, текстовое
сообщение 62
настройка входящих 59
отправка 59
получение 62
с изображением 42
состояние 61
удаление 62
чтение 62
сообщение с изображением 42
сообщения MMS, определение 42
сохранение вызова 52
специальные символы 67
список исходящих вызовов 52
список исходящих сообщений 61
список принятых вызовов 52
справочник

адрес электронной почты 65
быстрый набор, использование
55
ввод речевой метки 69
группы 71
емкость, проверка 74
значок функции меню 26
изменение записи 71
имя записи 65
копирование записей 73
набор номера 70
номер быстрого набора 55
номер телефона 65
номер TurboDial 67
поля 65
режим TurboDial 56
сортировка записей 73
сохранение записи 65, 67
удаление записи 71
справочное руководство 17
стандартные пароли 40
стандартный способ ввода текста
33
счетчики стоимости 90

Т

таймеры 88, 89
таймеры продолжительности
вызова 88, 89
текст
ввод с клавиатуры 31

мигающий курсор 32
режим ввода, изменение 32
стандартный способ ввода 33
таблица символов 34
числовой режим 32
iTAP - интеллектуальный
способ ввода текста 34
текстовое сообщение
напоминание 62
настройка входящих 59
отправка 59
получение 62
состояние 61
удаление 62
чтение 62
телефон
автоматический ответ 47
блокировка 38
быстрый набор, использование
55
время, установка 46
дата, установка 46
доступный кредит 90
защитный код 41
клавиатура, ответ на вызов 47
код разблокирования 41
линия 50
пароли 40, 41
разблокирование 23, 38
режим ответа 47
режим TurboDial 56

- сброс всех параметров 81
- сведения о кредите 91
- сетевые параметры 91
- удаление данных, введенных пользователем 81
- частота, изменение 91
- язык, выбор 80
- телефонная карточка, использование при вызове 67
- тональные сигналы DTMF 53

У

- удаление вызова 52

Ф

- фиксированный набор
 - изменение записи 71, 87
 - набор номеров 87
 - определение 87
 - сохранение записи 65, 67
- фон 44, 48, 108
- фотография 42
- фотокамера
 - фотосъемка 42
- функция **Добавить цифры** 54

Ц

- цвет, дисплей 49

Ч

- частота, изменение 91
- часы
 - иллюстрация 26
- 4-ходовая навигационная клавиша 29
- числовой режим ввода текста 32

Я

- язык, выбор 80

A-Z

- GPRS, определение 103
- PIN код, вставка в номер 67
- PIN-код
 - включение и выключение 101
 - защита SIM-карты 101
 - определение 101
 - разблокирование 101
- PIN-код SIM-карты
 - включение и выключение 101
 - защита SIM-карты 101
 - разблокирование 101
- PUK-код 101
- SIM Disabled TRANSLATE** сообщение 101
- SIM\разблокир.** сообщение 23, 101
- SIM-карта
 - защита 101
 - меры предосторожности 18

определение 18
разблокирование 101
установка 18
SIM Disabled TRANSLATE
 сообщение 101
SIM\пзблокир. сообщение 23,
 101
SMS.См. текстовое сообщение